



今日朝鮮

6

主体 107

(2018)

A large, ornate gold necklace is displayed against a black background. The necklace features a central medallion with a shield-shaped center containing a red starburst design. The medallion is surrounded by intricate gold filigree and four large, dark red, oval-shaped stones. The necklace chain is composed of gold links and several circular pendants, each featuring a red starburst design. The overall design is highly detailed and luxurious.

[illegible]



目 录

3 世上无所羡慕

敬爱的最高领导者金正恩同志和全国孩子们结成血缘之情，无限关爱他们。



5 为了祖国的未来

6 孩子们的欢笑声

8 母亲的面貌

10 童心映出的梦想

11 同母亲党的名称一道



《今日朝鲜》现以汉语、英语、俄语发行，在www.korean-books.com.kp以汉语、英语、俄语刊载。



封面：新型无轨电车

生产者们

李成益摄



封底：朴渊瀑布夏景

安姜林摄

13461

7-882016

编辑：李武贤

地址：朝鲜民主主义人民共和国

平壤市西城区西川洞

电邮：Flph@star-co.net.kp

©外文杂志社2018

- 12 6·15轶事
- 14 自主的革命学说——主体思想（6）
- 15 朝鲜社会主义建设进入新的发展阶段
- 16 大有前途的工厂
- 18 联合生产系统开创者
- 20 环保工作
- 21 开发多功能三相电源保护器
- 21 聚氯乙烯基热塑性弹性体
- 22 大量生产树苗
- 23 祖国与科学探索
- 24 大同江区玉流小学焕然一新
- 26 有实力的教研室
- 27 受到好评的抗病毒剂
- 28 跆拳道姑娘们
- 30 以体育热潮沸腾的江东郡
- 31 防止衰老的10个方法
- 32 访回声射击馆
- 34 恪尽职守
- 36 国家非物质文化遗产（19）檀君祭礼
- 38 朝鲜名山——白头山（2）
- 40 老师和学生
- 41 短篇小说
望夫岩
- 43 谁是挑起朝鲜战争的罪魁祸首
- 44 朝鲜战争时期犯下的罪恶
- 47 痴心妄想
- 48 不同之处



16



32

世上无所羡慕

自古父母为孩子倾注的无限关爱和恩情是纯洁无暇的，这是父母的本性。

朝鲜有超越父母的伟大的关爱和恩情。这块土地的父母都异口同声地说，世上没有像我们元帅这样热爱孩子的人。

事实上，敬爱的最高领导者金正恩同志与全国孩子拥有血缘之情。

2014年6月1日，金正恩同志视察平壤保育院，祝福迎接国际儿童节的孩子们。他首先来到娱乐室，孩子们喊着“爸爸！”跑了过来。有的孩子张开双臂跑过来，又有的孩子因跑得着急摔倒……孩子们虽还不能以语言充分表达对周围世界的感情和意思，但他们知道最爱自己的是谁，所以喊着爸爸毫无拘束地投进他的怀抱里。他边说别摔着，别急，边扶住孩子们，又抚摸孩子们的脸颊。还亲切地问，今天玩了什么？吃了好吃的吗？

他看着孩子们扳着手指头说话的面貌，说，看到孩子们的欢笑，心里很快乐。这天，

他还再次嘱咐说，孩子们的笑声越爽朗，全国就会更光辉，培养好孩子是我们党的决心，想要使孩子们无忧无虑地成长不感到没有父母，就要以亲生父母的心情照顾好他们。

2012新年，金正恩同志亲自来到万景台革命学院跟学员们合影留念。他轻轻拍打孩子们的脸颊，说，哭的话照片就不好看了。

他是最亲切和最关爱孩子的领导者，去幼儿园时带来了世界著名童话集，还让玩医生的孩子“诊察”自己，又在干很多好事的孩子写的信上画了5个红星，一到寒冷的冬天，先为育幼院、保育院的孩子着想，采取关爱的措施。他在手册上计算给孩子们一天吃300克水产品，一年所需的数量，在现场下达了朝鲜人民军最高司令官命令，在人民军组建，365天给孩子们保障水产品的水产事业所。

金正恩同志如今仍在继续为后代下达命令、使全国父母流泪的命令。他的关爱比亲生父母的爱更深，因此，孩子们对他瞬间产生了



充满孩子们明朗笑声的元山保育院



松涛园国际少年团夏令营

感情。

从生活在仓田大街新居的工人之子、住在最大热点地区岛上村庄的项明、在妙香山夏令营的孩子们到人民露天滑冰场的孩子们，抱在他的怀里照纪念照的孩子数不胜数。

因他抚摸脸颊的手和亲切地问孩子们有没有病、几岁啦等慈祥之言行，孩子们一见到他就会无拘无束地投进他的怀抱让他抱一抱。庆祝大会主席台上，孩子们与他像一家人一样坐在一起，观看天上展现迷人之际的烟火。

学生们会把学习好、做好事的骄傲，首先写信向他汇报。

在他的关爱之下，到处建起了为孩子们服务的创造物。平壤儿童百货商店、纹绣戏水场、玉流儿童医院、庆上幼儿园、平壤育幼院和平壤保育院、元山育幼院和保育院……这并不是因为国家富裕。为人民、为后代的国家不计较得失，为孩子们付出越多，我们党越会感到喜悦，为后代付出越多，我国越会感到满

足，这是过去和现在始终不变的朝鲜劳动党的意图。

2014年4月，金正恩同志视察即将完工的松涛园国际少年团夏令营，看着挂在夏令营区内的“世上无所羡慕！”的标语说，真好，此标语是我们孩子高唱把自己视为国家之王的两位伟大领袖和我们党的感谢之意。我们以苦为乐进行斗争的理由就在于使我们的孩子和人民世上无所羡慕地生活，看到这个标语再困难的事情也要笑着去干。

在他的关怀下，建设了最好的保育条件和教育环境，全国形成了重视和爱护后代的良好风气。

朝鲜劳动党中央委员会机关报——《劳动新闻》登了这样的文章：

“世上无所羡慕！这只能是享受我国社会主义幸福的孩子们高唱的幸福之歌、对母亲党的颂歌。”

尹孝晶

为了祖国的未来

蓓蕾和花朵

1968年10月一天，伟大领导者金正日同志视察平安南道安州郡（当时名），来到龙兴合作农场一个作业班的托儿所。

当时，正是孩子们午睡时间，托儿所很安静。干部们请他到里面。

他劝阻他们，通过窗户深情地望着熟睡的可爱的孩子们。他眼光里流露出无限仁慈的微笑。干部们这才明白他是怕惊醒孩子们。

他环视托儿所周围，向干部们说，托儿所位于路旁，扬尘太大，孩子们可能因汽车噪音影响睡眠，还可能发生车祸，以后不要把托儿所和幼儿园盖在大路旁边。

接着，他了解了托儿所的玩具情况。

他得知托儿所没有多少玩具，感到很痛心，说为了孩子们的发育和智能发展应该有各种玩具，玩具是很好制造的，不知为何没有添置足够的玩具，原因恐怕在于干部们没有树立托儿所和幼儿园的正确观点。

他接着说，要多多关心孩子们的智能发展，应该在托儿所布置教养室，教孩子们伟大领袖金日成同志的革命家庭和幼年时期故事，在托儿所和幼儿园制造万景台故居沙盘。

很快就到了午饭时间。但他深切关心孩子们的保育教养问题，不肯离开。

金正日同志沉浸在深思里，在院子里踱来踱去，再走近窗户凝望着嘶儿嘶儿地甜睡的可爱的孩子们。这时，有一个孩子好像在做梦，露出幸福的笑容。他看着那个孩子可爱的模样，沉浸在童心世界似地露出微笑。

他久久地看着睡着了的孩子幸福样子，对干部们强调说，要好好照顾作为革命后备队的宝贵的花蕾，大花才能开得硕大自然而又秀丽可爱，只有从托儿所时期起好好培养孩子们才能可靠保证祖国的未来。

为国家之王的特殊宴会

2014年6月2日早上，朝鲜劳动党和国家负责干部在平壤保育院院子里等着上班的教职员。

他们给教职员讲了如下的故事。

敬爱的最高领导者金正恩同志在迎接国际儿童节之际，于6月1日来到平壤保育院，傍晚看望孤儿。他说，在国际儿童节之际很想看看平壤保育院的孩子们，所以就来了，并满面笑容地说，过孩子们的节日时我不来保育院还能去哪里呢？

他亲密无间地跟不懂事的孩子们在一起。随行人员告诉他时间不早了，但他向保育院长亲切地问孩子们何时吃晚饭。

院长回答说晚上七点吃饭。金正恩同志说即使花一些时间也要看看孩子们吃完饭再走，并向食堂走去。

他看到六一节食谱，仔细教导做适合孩子们口味的菜的方法。他说，明天要派厨师给孩子们做野鸡肉丸子吃。

在离开保育院时，他对院长说，伟大领袖金日成同志和伟大领导者金正日同志把孩子们推举为国家之王，一生最热爱孩子们，希望平壤保育院教职员尽责尽职，接代拥护两位伟大领袖崇高的热爱后代、热爱未来的精神。

当天晚上和第二天早上，他为了给孩子们办特别宴会，多次采取了具体措施，还指示党和国家负责干部到保育院去让孩子们高兴高兴。

这样，6月2日，在保育院举办了特别宴会。

野鸡肉丸子、蜜年糕、炸虹鳟鱼…

党和国家负责干部跟孩子们对坐着，给孩子们倒汽水和甜水，给他们拿筷子。

孩子们也高兴得说说笑笑，干部也愉快地笑了。

金艺玲

孩子们的欢笑声



魏真香（右）

前不久，本刊记者在迎接6·1国际儿童节之际，采访了教育委员会局长魏真香。

记者：朝鲜隆重纪念6·1国际儿童节吧。

魏真香：是的。我国在朝鲜劳动党和国家的关心之下作为孩子们的节日隆重地过国际儿童节。

每逢这天，在全国所有托儿所、幼儿园和文化休闲场所都举行符合孩子们的年龄心理特点的丰富多彩的体育娱乐比赛。想象那天就好像听到孩子们开朗的笑声和歌声。

记者：我看，孩子们天真无邪的笑声，那就是他们的现实生活的反映。

魏真香：是的。我国孩子们在幸福的摇篮里尽情地享受着世上无所羡慕的生活，茁壮成长成为国家的宝贝，这是把孩子们推重为国家之王、花朵的朝鲜劳动党热爱后代、热爱未来的光辉结晶。

朝鲜劳动党和政府把教育孩子的工作看作关乎到国家和民族的繁荣富强的百年大计的爱国事业，为了他们不吝惜亿万财富。

2016年夏天，解放(1945.8)以后罕见的暴风雨席卷了北部地区，人们无家可住，国家采取措施投入一切财富首先修建住宅的同时又建起了托儿所、幼儿园。

敬爱的最高领导者金正恩同志说，孩子们的笑声和歌声是社会主义奋勇前进的轰隆声，视察在平壤市新建的仓田大街时，首先去看庆上托儿所和庆上幼儿园；亲自给没有父母的孩子们当父亲，在风景秀丽的大同江畔和港都元山等全国各地修建宫殿般的育幼院和保育院，高兴地说成了孩子富翁，致完新年贺词后径直去找过年的孤儿们，并祝福他们。

由于有为了捍卫孩子们的笑声而献出自己一切的金正恩同志，我国所到之处孩子们幸福的笑声响彻云霄，《世上无所羡慕》的歌声作为永恒的朝鲜之歌不断传出来。

记者：我国以全国、全社会性运动优先改善托儿所和幼儿园的教育条件和环境。

魏真香：是的。今年也是跟2017年一样，国家把2018年定为科学教育之年。

要把托儿所和幼儿园的所有设施和环境在世界一流水平上加以改善，这是我们的目标。

全国、全社会大力开展实现这一目标的工作，在此过程中全国所有幼儿园的教育条件和环境在得到改善。

首先把幼儿园的走廊等一切空间造成为跟儿童的生活环境密切相连的一个教育过程。

孩子们的眼睛如同照相机镜头。

我们根据孩子们喜欢连环画的年龄心理特点，以利用孩子们童心的图画形式把他们的生活、道德、交通规则等反映在幼儿园的空间里，使之成为对孩子们的一个很大的教育场所。

还把所有教室办得充满家庭气氛，以便他们即使在幼儿园也感到好像在自己家里生活一样。

对幼儿园教师的作用予以深切地关注。

我们让每位教师不要站在教师的立场，而要以父母的心情注意言行举止，给孩子们做榜样。

在因一些原因来幼儿园的孩子心情不愉快的时候，教师做父母调节他们的情绪，让他们愉快地生活。

这样，所有幼儿园就成了孩子们很想来的地方，幼儿园的每扇窗户都传出孩子们的欢笑声。

记者：今天，许多外国人士和代表团访问朝鲜的托儿所和幼儿园，看到孩子们明朗的笑脸很受感动。

魏真香：是的。至今很多外国代表团和外国人士参观庆上幼儿园和苍光幼儿园等多所幼儿园后异口同声地说孩子们都活泼开朗，精神焕发，生机勃勃。

两年前，墨西哥代表团访问我国，参观平壤市内的几所托儿所和幼儿园。代表团成员们都说，看到朝鲜的儿童朝气蓬勃，活泼开朗，很受感动。

俄罗斯某家报社代表团团员说，每当看

到孩子们的时候心情很高兴。朝鲜所有儿童开朗、幸福地茁壮成长，他们的父母肯定放下心来全心全意为国家的繁荣做工作，在这个幼儿园里看到孩子们的明朗面貌再次感受到朝鲜的未来会辉煌灿烂。

英国朝鲜友好协会会长以前参观苍光幼儿园后说，号称世界最富裕的资本主义国家的一些人们要是亲眼看到教师和孩子们之间的尊敬和爱戴之情，孩子们的言行，孩子们和教师美丽的笑容就会深有感触的；如果再出生的话，很想上朝鲜民主主义人民共和国的幼儿园。

记者：谢谢您接受采访。

金艺玲

每逢6·1国际儿童节进行符合孩子们的年龄心理特点的丰富多彩的体育娱乐比赛。





孩子们和保育员一起进入托儿所。

母亲的面貌

不久前，我们采访了坐落在北塞地区的金正淑托儿所。

由于靠着自古称为名胜的牡丹峰，不仅景色优美、空气清新，交通也很方便。

迎接我们的是保育员李春花。她是从托儿所开业就在这里工作的有30年工龄的功勋保育员。据她说，该托儿所以国家负担养育满两岁六个月到满四岁的儿童。一名儿童就有三名保育员。

正巧是星期一早晨，母亲们拉着孩子们的手走进托儿所。我们在这里遇见了纺织工

英雄文刚顺。她在平壤金正淑纺织厂工作，由于每年超额完成国民经济计划成为劳动英雄。如今，她虽成为两个孩子的母亲，但其工作干劲儿没变。

她说：“我儿子在全托托儿所生活，营养状态变得更好，身体也结实了。因此，我能放心地工作。今年也提前完成了国民经济上半年计划。”

我们还遇见了民主朝鲜社记者金忠锦。她说，自己把女儿托给托儿所，能放心出差，需要几周的长期出差期间，托儿所完全负责照顾孩子。因此，自己能写出很多受到读者

好评的新闻。母亲们把孩子托给托儿所后，就匆匆地走向工作岗位。有的孩子挥着小手送走自己的母亲。

李春花把我们引向教养12班。

孩子们正兴高采烈地向保育员说着星期日在家里生活的事情。这一情景使我们联想到了向母亲撒娇的家庭气氛。我们跟保育员交谈时，有的孩子脱下衣服叠好，又有的孩子进洗手间洗手。保育员说，开始上托儿所时，大多孩子们都不会自己吃饭。但通过托儿所生活，会养成自己洗手、刷牙、

穿衣服、脱衣服整理等习惯，逐渐有了自立性。父母们看着日益懂事的孩子非常满足。

我们问保育员，怎么给孩子们养成这种习惯。她笑着说：“由于按照孩子们的年龄心理特性，以歌曲贯穿一天的生活。”

我们交谈着三岁定八十，八岁定终生的话语，来到教养5班。由于是午觉时间，孩子们都进入梦乡。保育员给孩子们盖上毯子，坐在枕边深情地望着他们。过一会儿，保育员给睡醒的孩子梳头、弄好衣服的面貌宛如母亲。她们都以母亲的心情养育着孩子们。

三岁的金辰依能流利朗读童话书，还会念四位数。还有的孩子会弹奏木琴、风琴和打击乐器。保育员们说，找出连父母都不知的才能的新芽，并进行教育的工作虽很费力，但看着孩子们弹唱的样子就会时常涌出欣慰的泪水。

在俄罗斯举行的第6届拉赫曼尼诺夫国际音乐大赛荣获特等奖的韩日英也是从保育员李春花学了弹钢琴的第一步。她说，英日不仅是三度和音，还能听出七个合成音，自己向他父母说英日会成为音乐人才时，他们还半信半疑。

她接着说：“这样培养的孩子们长大后成为世界级音乐家时，就会感到无尽的自豪。”

孩子们把保育员叫做“母

亲”，这是对保育员献身付出的最高认可。

我们在这里看到了两位母亲的容貌。一个是把孩子托付给国家，并在工作岗位上创造革新的亲生母亲，另一个是作

为基肥献身养育好孩子们的保育员母亲。

母亲们为了使孩子们的明天变得更加美丽，充满热情地工作着。

金哲贤



童心映出的梦想

去年12月，敬爱的最高领导者金正恩同志看完乐浪区贞柏2洞幼儿园儿童创作的歌曲集后，给以高度评价。他们就是朴进恩和田国哲。

日记本里的明天

我们想通过进恩的母亲严惠英的日记，介绍进恩小小心里的梦想和明天。

2017年4月3日

我和爱人都是电脑专家，所以，我们想把进恩培养成为一个科学家。但这孩子并没有按我们的意愿成长。

据教养员说，这孩子在全幼儿园不太喜欢算术和画画儿，而是喜欢唱歌。

今天，进恩晚点回来，我问他理由，他说他要听大班哥哥和姐姐们唱歌，因为自己喜欢音乐。

合演出，第一次表演钢琴独奏。他用胖乎乎的小手，出色地演奏了《我国最美好》这首歌。我望着孩子，不禁热泪盈眶。

2017年12月20日

今天，对进恩和我们全家来说，是一个最高兴的日子。

敬爱的金正恩元帅亲自阅读我家进恩的歌集，祝福了孩子的未来。

今天，进恩说：“我要成为一个优秀的音乐家。”

童心映出的明天

国哲的父亲是人民军军官。他非常尊敬自己的父亲。那并不仅仅是因为爸爸非常疼爱自己，每天下班，就给孩子手枪玩具。

“你爸爸拿着枪杆子保卫祖国，世上你爸最厉害”，洞里的人们竖起大拇指这样说时，国哲作为儿子感到无比骄傲。

小国哲认为当兵的爸爸世上最厉害，最优秀。

因此，他就有了像爸爸一样，长大当兵的梦想。而且要成为一个飞行员。

国哲乐感强，感情丰富，从开始学音乐，就用歌曲表达自己的想法。

他创作了童谣《大夫游戏挺好玩》《打球真有趣》《渔船多得很多》等许多作品，以童心和优雅的情绪，如实地反映自己的梦想。

其中大部分都反映着自己珍贵的梦想和对父亲的尊敬。

如国哲在自己创作的童谣《我做的纸飞机》中这样抒发自己的心情。

我做的纸飞机飞呀飞，
飞快地飞在蓝天上。
带着我飞行员的梦想，
飞呀飞在我国蓝天上。

金先明



歌曲集和朴进恩（右）、全国哲。



2017年4月7日

今天，教养员给我打来电话。她说，进恩缠着我要求唱歌。我让他试了一次，读乐谱和视唱练耳都非常准。

她说，进恩这孩子有音乐天赋。从现在开始，教他音乐。

2017年10月15日

今天，进恩参加幼儿园综

同母亲党的名称一道

朝鲜劳动党的算法

1964年6月19日是伟大领导者金正日同志在党中央委员会开始工作的日子。

每年到了6月，朝鲜人民感怀深切地回顾历史性的那一天，永远颂扬同母亲党的名称一道放射光辉的他的丰功伟绩。

下面介绍其中的部分故事。

千丈水深可不测，一丈人心得捉摸

1965年1月的一天，金正日同志跟党中央委员会干部坐在一起时强调说，我们要把党务工作切实转为作人的工作。

金正日同志说，在作人的工作中出现的问题大部分都是关系到一个人的政治生命，因此，要谨慎而正确地处理，这一工作最关键的是要了解人心。

他还说，了解人心，并不是一件容易的事。因此，有句俗话说，千丈水深能测量，一丈人心难捉摸。虽然知道人心再难，但党务工作者必须知道人心。

千丈水深可不测，一丈人心得捉摸，这就是党务工作者的工作态度。

他接着说，对人的命运负责到底，这是一个党务工作者的重要品质，党务工作者身为母亲党的干部，怀着我们党对人民的爱，要诚心诚意地珍惜干部、党员和人民，并把他们的政治生命负责到底。

朝鲜劳动党第六次代表大会召开前的一天，在金正日同志的参加下召开了一个工作会议。

议案是关于建立一个食品加工工业所需的酵母厂（当时名）的问题。

当时，在朝鲜劳动党第六次代表大会召开前，全国各地建设许多项目，到处需要劳力、材料和资金。

因此，有一位干部向金正日同志汇报国家紧张的资金情况，并表示能不能推迟工厂建设。

这时，金正日同志说，建设一座工厂，应该好好儿打算，但不能什么事都先打算盘，如果这样，我们为人民什么也做不成了。

他接着说，你们都想想自己的母亲。没有布匹，毫不犹豫地拆开自己唯一的衣服，也要给孩子做衣服穿，没有大米，就是剪掉自己的辫子变卖，也让孩子有饭吃，这就是我们的母亲。有人说，不要做亏本的买卖，但为了人民，就是亏本也得做。只要创造人民的幸福生活，就是用尽国家资金也值得。为人民，不能先打算盘。这就是我的算术，也是我们党的算法。

这样，在短暂时间内，建成酵母厂，大量生产上乘食品，给人民和儿童带来喜悦。

6·15轶事

发表6·15北南共同宣言已过去18年。充满统一热烈气氛的2000年6月，朝鲜的北南首脑会晤发生了很多轶事。今天，让我们回顾那些民族热血沸腾、激动人心的故事。

意外的冲击

2000年6月的一天，伟大领导者金正日同志到机场迎接前来访问平壤的南朝鲜总统金大中。

先一步到场的南方成员们一见到他，脸上表露出惊讶，发出叹声“是金正日国防委员长！”

他们以为肯定是长官级的人物来迎接的。

南朝鲜的一个“国会议员”吐露当时的冲击说：“这一刹那，我觉得好像触到高压电流，顿时我的脑子一片空白。啊，金正日国防委员长！我甚至怀疑我的眼睛。”

金正日将军满面微笑，亲切地握住金大中总统的手，说，您走上难走、又可怕的路来到这里了。

金大中总统说：“我感谢国防委员长亲自到机场迎接我。”

在同样的时刻，汉城乐天宾馆2楼的记者中心大型屏幕上直播平壤机场（当时名）现场活动。

南方广播员以为朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议常任委员会委员长会来机场迎接，所以说“金永南常任委员长正在来到机场……”，可片刻后目瞪口呆。

然后，急忙握住话筒改口说：“啊！金正日国防委员长来到了。……”抑制不住的激动心情，使其无法继续播下去。

在大屏幕上金正日将军面带阳光般的微笑，气宇轩昂地走过来，记者们目不转睛地看着他不约而同地鼓起掌来，有些记者甚至流下眼泪。

真的一家人

2000年6月的一天，伟大领导者金正日同志为金大中和他们一行，举行欢送午宴。

前一天晚上，他对金大中说，南方为我

们设了宴会，明天我们也准备午宴，在南朝鲜有一句“相互主义”的话，我们也要搞互相主义。他的这番话引起了哄堂大笑。

金大中对金正日将军说，自始至终一直款待我们，真感激不尽。

午宴进入高潮，金大中忽然问道，国防委员长的姓氏是哪个地方的金氏。

金正日将军笑着说，我是全州金氏。

金大中对跟金正日将军是一个姓，但籍贯不同感到很惋惜。

就在这时候，默默地坐在旁边的金大中的夫人李喜浩拍手叫好，说，她是全州李氏，跟金正日将军籍贯一样。

“那么说我们真的是一家人。一家人这才团聚了。”金正日将军说着哈哈大笑。

真是意味深长的幽默。

这里如实地蕴含着他对全民族在一个屋檐下和睦相处，幸福生活的那一天的热烈的同胞之爱。

为自己民族的互助

2000年6月的一天，前来访问平壤参加欢送午宴的南方人员为伟大领导者金正日同志所倾倒，围住他不肯离开。

金正日同志对他们说，要谋求北南之间的信赖和团结，早日实现祖国统一，就不要搞互相诽谤中伤和刺激对方的一切行为，还强调说，再过10天就是6·25，南方也不要搞敌视北方的6·25相关活动煽动敌对情绪，这是很重要的。

他还向长官们说，能够调节金总统和我体面的人就是你们。他说：“如果调节得不够好，我罢免你们的长官职位，直接去汉城兼任长官。”他的话引起了哄堂大笑。

长官们像被针扎了一针似的，慌忙向他保证，为了履行共同宣言尽力而为。金大中也再三向金正日将军说，请不要担心。

午宴接近尾声，长官们有点惋惜。金正日将军环视了一下长官们说，这次金总统和南方的政治家们到平壤来做了一个大事。要使南方的旧政治家们看着今天的现实痛叹和后悔。履行北南共同宣言的民族任务落在我们的肩上。不要操之过急、急于求成，要一个个地认真执行。我们任何时候都要把民族问题放在首位。我们不是盲目地反对南方当局同别的国家采取互助措施。重要的是要在我们民族自己和解与团结的前提下同别国采取互助措施。不应该搞反对自己民族的国际互助。我们应当搞为自己民族的互助。

恳切的嘱咐

2000年6月的一天，金大中圆满结束平壤访问后踏上归途，抑制不住激动的心情。

他没想到金正日将军跟来平壤的时候那样坐同一辆车欢送。

金正日将军在奔驰的轿车里对金大中说，这次我们会晤后发表北南共同宣言，为祖国统一迈出了一大步，过去金总统是在野党人士，今天当上总统，完成了南朝鲜历届总统连想都不敢想的大事，一定是感受很深的。从这种意义上讲，拿一个人的人生史来看，可以说金总统的人生是成功的。

金大中总统说，这次来到平壤亲眼见到金正日国防委员长，这是自己人生中的最大幸运，现在再没有别的愿望。

北南共同宣言签字仪式结束后，金大中在下榻宾馆激动地对随行人员说，金正日国防委员长真是伟大的人，平易近人，是很想一起工作的值得信赖的人；他今天是伟大，而明天的前景更为辉煌灿烂；我见他那么热情奔放、朝气蓬勃，不消说北方的前途，还对全民族的光辉未来信心十足。

结束平壤访问的时候，金大中对金正日将军说，将来的事完全仰仗国防委员长，期望国防委员长要权衡全民族的命运，一定好好处理所有事情。

沈哲英

祖国统一三大宪章纪念塔唤起全民族进行民族团结的斗争



自主的革命学说——主体思想 (6)

坚持自主立场、创造性立场

伟大领袖金日成同志把在革命和建设中切实树立主体作为人民群众在开拓命运斗争中坚持的斗争原则。

1977年9月14日，他接见参加有关主体思想的国际讨论会的各国代表，回答他们提问，说：“你们问了我什么时候切身感到要树立主体，我走上革命道路的初期就想了要树立主体。”

金主席走上革命斗争道路的时候，朝鲜革命非常艰苦、复杂。因为是未曾有人做过的生疏的殖民地民族解放革命，所以不得不自行解决一切，用自己的头脑想出斗争路线和斗争方法。因此，朝鲜革命经历了难以形容的困难和严酷的考验。

但是，通过此过程，金主席积累了拿任何东西也换不来的宝贵的经验，汲取了教训。那是：只要提高朴实、平凡的劳动人民群众的革命觉悟，就能够发挥无比的力量，在不利的困难的条件下也能够以自己的力量进行革命。

他坚信在革命和建设应坚持的最正确的立场和态度是：怀着作为革命主人的觉悟，相信自己的力量，依靠自己的力量根据本国人民的利益和本国实际解决所有问题。

他阐明了树立主体的本质内容。

他说：“树立主体，意味着对革命和建设抱有主人翁的态度。换句话说，这意味着坚持丢掉对别人的依赖心理，发扬自力更生的革命精神，自己的问题任何时候都由自己负责去解决的自主的立场；坚持根据本国人民的利益和本国的实际情况，解决革命和建设产生的一切问题的创造性的立场。”

树立主体的本质内容之一是坚持自己负责本国革命，依靠自己的力量做到底的自主立场。

自主立场是为维护人民群众作为革命和建设的主人的权利，尽到主人的责任而坚持的立场。自主立场的具体内容之一是始终从本国人民的利益、本国革命的利益出发，自己决定一切路线和政策的完全的独立性，另一个是自己负责革命和建设中的一切问题、以自己力量加以解决的彻头彻尾的自力更生。

树立主体的本质内容之二是坚持相信人民群众的力量，发动人民群众，根据本国人民的利益和本国实际情况解决在革命和建设遇到的一切问题的创造性立场。

创造性立场的内容之一是始终相信人民群众的力量，发动人民群众的力量和智慧解决一切问题的原则，另一个是根据本国实际解决一切问题的原则，换句话说，根据不断变化发展的时代条件和每个国家的具体条件解决一切问题。

自主立场跟人民群众如何维护作为主人的权利、尽到主人责任的问题相关联，创造性立场则跟在改造自然和社会中以什么样的方法提高人民群众作用的问题相关联。坚持自主立场和创造性立场的过程就是人民群众体现主体思想，开拓自己命运的斗争过程。

金主席所阐明的坚持自主立场和创造性立场的思想在实践上归结于相信本国人民的力量，用自己的方式进行革命的原则。相信自己的力量、用自己的方式进行革命的立场，这就是作为开拓命运的武器的自主和创造。

他每当有机会就强调说，人民群众具有根据自己要求和利益解决在革命和建设遇到的一切问题的正当权利，具有自己负责推进革命和建设的神圣义务。他一生根据朝鲜革命的现实，依靠人民群众进行了革命，他的这一革命信条如实地反映在坚持自主立场和创造性立场的思想上。

李正南

朝鲜社会主义建设 进入新的发展阶段

如今，我国社会主义建设进入了提前完成朝鲜劳动党第七次代表大会提出的更高目标的新的发展阶段。

今年4月，朝鲜劳动党第七届中央委员会第三次全体会议宣布经济建设和核武力建设并举战略路线取得胜利，提出了集中一切力量进行经济建设的新战略路线。

5年前的2013年，朝鲜劳动党中央委员会3月全体会议，根据当前的局势和革命发展的要求，提出了经济建设和核武力建设并举的战略路线。我国人民果敢地克服史无前例的考验和难关，展开顽强的斗争，科学顺次进行了全部核开发工程，并科学进行运载火箭的开发工作，完美实现了国家核武力建设的历史大业。通过全党、全国、全民的斗争，打开了高度发挥自立经济威力的前景，经济全面进入了上升轨道。由此，全体会议庄严宣布，切实可靠地实现了核能兵器化，并从2018年4月21日起，停止核试验和洲际弹道导弹试射，废弃我国北部核试验场，跟全面停止核试验的国际愿望和努力统一步调，只要对朝鲜民主主义人民共和国没有核威胁及核挑衅，绝不会使用核武器，任何情况下也不转让核武器与核技术。还宣布为了营造有利于社会主义经济建设的国际环境，维护朝鲜半岛和世界和平与稳定，积极与周边国家和国际社会进行密切沟通和对话。

去年，我国宣布国家核武力完成。由于我国的主动努力，在朝鲜半岛和地区形成了缓和紧张，走向和平的新气象，国际政治版图发生戏剧性的变化。这次通过的朝鲜劳动党中央委员会全体会议决议明确反映了朝鲜劳动党在可靠保证国家和人民安全的基础上，要为符合人类共同愿望和志向，积极建设没有核武器的世

界的爱好和平的立场。

全体会议上，把全党、全国集中一切力量进行社会主义经济建设规定为朝鲜劳动党的战略路线，提出了当前目标和远景目标。并强调特别是在所有部门和单位积极响应自力更生、自给自足的口号，完全依靠科技，不断壮大自强力，掀起生产高潮，飞跃发展。

我国有具有无穷无尽创造力量的人民群众、科学家和技术人员的强大阵容，还建有在任何风浪中毫不动摇的自立经济基础。不依靠他人，自力生活的坚强精神力量和在任何不利的条件和环境下也创造奇迹的科技力量，这就是自强力量的精髓。

过去，我国依靠自己的力量、技术和资源，加强主体力量，开拓自己前进道路。我们的国民经济在敌对势力残酷的经济制裁下，也不断发展的原因就在于强有力的自强力量。以自力更生、坚忍不拔的精神打开繁荣的道路，提前迎来美好未来，这是朝鲜劳动党始终不变的坚定意志。

全体会议提出“以科学突飞猛进，以教育保证未来！”的战略口号，明确阐明了加快科技强国、人才强国建设的任务和途径。在提出新战略路线的党中央委员会全体会议上，首先讨论科学教育问题，这就清楚地说明朝鲜劳动党多么重视该部门。

我国以朝鲜劳动党和人民同心同德的威力，在5年的短时间内，重新诞生为核强国，堂堂正正地站到世界政治版图的中心。同样，不久后，我国将以社会主义现代经济、知识经济的崭新面貌，再次展现在世界面前，这是不容置疑的。

元忠国

大有前途的工厂

最近，在平壤每一条街上都运行着新型无轨电车。

新型无轨电车性能和式样得到改进，市民的交通十分方便，人们相信明天会更好，并对我们自己的东西感到骄傲。

前几天，我们走访平壤无轨电车厂。

实现电镀工序和供电系统的现代化，得到不少的经济实惠。这样的例子数不胜数。

他们引进节电型感应炉，在涂漆工序建立远红外线加热装置，大大降低了整个耗电量。

该厂建立自己的无线通讯网，以此确立生产指挥系统，

生产运输工具和电动机所需的38种800多个设备都是该厂干部、工人和技术工作者联合起来制造的。

尤其，检测无轨电车牵引力和速度指标的牵引——速度试验台、车身侧面成型机和车架穿孔加工中心等7种设备的



技术性能十分优越。

更为引人注目的是多台陈旧设备实现CNC化，大大提高了加工能力和精度。

他们利用这些设备，制造出自动切路器等各种零部件。这些东西是该厂过去不能生产的。

不止于此。

电动机车间的工人们制造出操控性能良好的电动机，因此，电车的牵引力也提高了20%。

每一个设备上都贴有“生产单位：平壤无轨电车厂”牌子，这就说明该厂工人高昂的精神力量和光辉的发展前途。

李金哲

节约劳力型，节电型工厂

参观该厂，我们发现一个特点。该厂所有生产工序都是节约劳力型，节电型的工序。

走进电车装配车间，能看到实现无轨电车装配现代化和流水线化的工序。

据陪同我们的干部说，该车间实现装配移动台车和所有顶棚吊车的无线操控，节约了很多劳力。

保证生产指挥的迅速性。

这样，比以前节约百分之三十的劳力和电力，生产能力提高了一倍。

“生产单位：
平壤无轨电车厂”

该厂生产工序还有一个共同点。

大部分设备都是依靠该厂自己的力量和技术制造的。



联合生产系统开创者



联合控制室

不久前，我们听到平壤制药厂在我国制药工业部门首次以自己的力量和技术建立符合医药品生产及品质管理标准（GMP）要求的联合生产系统的消息，访问了该厂。

在以数百棵柿子树等良种乔木和各种花木充满的厂内，迎接我们的是总工程师卞昌柱。

我们说，祝贺你们建立了符合GMP要求的生产系统。他腼腆地笑着说，还需要做很多事情。并把我们引向联合控制室。

通过显示屏我们能看到全

增加药品生产



厂的情况。他边给我们介绍显示屏显现出的生产西药的药片生产工序和生产高丽药的药水生产工序，边对我们说，这两个工序获得了朝鲜民主主义人民共和国GMP认证。

我们问，建立联合生产系统的过程中难题是什么？他说，虽有技术问题，但关键是工厂的技术力量薄弱。我们没有制造现代化设备的经验，也不能

封闭式糖衣机和药片计数器等各种设备。

他指着高速混合机自责地说：“制造该设备时费了很多力。第一次制造此设备后，试车时因高速回转轴的速度过快、震动厉害，混合机叶片产生不平衡，设备出现了异常现象。因此，多次拆开设备，为找出原因想了很多办法。最后，甚至有了进口设备的愚蠢

我们还看了样品室和科技普及室。样品室展示了该厂生产的阿司匹林、四环素、仁丹、止咳水、五味子糖水等60多个系列1200多种药品。

讲解员自豪地说，自从建立符合GMP要求的联合生产系统后，我们工厂生产的药品供不应求。

虽过了下班时间，但工厂的职工和技术人员在普及室学



成丸机工作



提取浓缩室

只凭着热情突破现代科技。

我们听着他的话，观看了西药生产工序。他给我们具体讲述了，从原料入库到制粉、筛选、混合、烘干、压片、成形、糖衣等所有生产工序进行技术改造的结果，比过去提高了产量和质量，并为了实现无菌化、无尘化制造高效空调器的过程。他接着说，这次得到国家科学院科学家和研究员的很多帮助，还给我们介绍了，他们合力制造的高速混合机、

想法。”

我们接着看了高丽药生产工序。

他给我们介绍此工序说，开始时虽很费力，但从科学家和研究员学习的过程中，逐渐有了要领和自信心，自力制造和安装了药草分选器、洗涤器、烘干机、制粉器等。这过程中，工厂新制造和安装了100多种180多台设备，提高了产品的质量。现在任何设备都有信心自己制造。

习现代科技。我们用相机把他们的面貌照了下来。卞总工程师对我们说：“我们只是迈出了第一步。世界水准的医药品生产及品质管理标准给我们提出了更高的目标。这次我们在建立符合GMP要求的联合生产系统的过程中，切身感到如果要进一步突飞猛进，就要学习更多的东西。”

我们在他们的面貌中想象着工厂的明天，离开了此地。

金艺玲

环保工作



金英哲（左）

本 刊记者与国土环境保护省环境保护局局长金英哲进行了谈话。

记者：我想了解在我国以全国、全民性工作进行的环保工作。

金英哲：我国把环保工作作为全国、全民的长远性工作狠抓，并予以深切的关注。

解放（1945.8.15）后，我国在生产和建设之前，先把防止公害的工作放在环保工作的首位。

解放后，伟大领袖金日成同志说，钢铁虽重要，但不能与工人的生命交换，并采取了炸毁城津炼钢厂（当时名）原铁炉的措施。1949年10月，金主席来到妙香山指出，保护和管理好妙香山风景与民族文化遗产的具体方向和方法。金主席说，如果继续经营解放前日本鬼子经营的金矿会破坏和污染妙香山的美丽风景及江水，并废了该矿。当时，经济指导干部提议防止江水污染后，继续经营金矿，金主席说，即使妙香山金矿产出万贯钱财，也不能与妙香山美丽风景交换，也不能破坏祖国名山，最终决定废矿。

1966年5月，伟大领导者金正日同志视察黄海钢铁厂（当时名），看到在六号高炉前工作的工人说，安装除尘装置，让工人戴上保护眼镜工作，现在我们非常需要钢铁，但工人的健康更宝贵，干部们在看铁水之前要先看工人。两位伟大领袖每视察一个工厂，首先想的是人民的健康，又总是教导制定每一部法律都要符合人民的利益。

2014年10月22日，修改补充的朝鲜民主主义人民共和国环境保护法规定：严格建立保存和营造自然环境，防止环境污染的制度和秩序，把祖国山川建设得更加美丽，保护和增进人民的健康，给他们创造文明卫生的生活环境和劳动条件。此外，我国还制定了朝鲜民主主义人民共和国防止大气污染法、防止海水污染法、环境影响评价法等各种法律，防止公害四大原则也正在实施。

记者：我国为环保采取什么样的措施。

金英哲：为自然保护和环境保护，在内阁和各道人民委员会都有非常设环保委员会，并建设全国性的环境观察系统，正常调查和掌握大海、河川、湖泊、水潭、水库、大气的污染程度，还制定环保年度计划并得到全面贯彻执行。

国家计划机关和有关机关制定环境部门经济指标，并和国民经济计划衔接起来执行，还使机关企业和团体积极参与此工作。其例子就是，最近，金策钢铁联合企业采用先进技术——依靠吹氧法的钢铁生产方法，使企业无任何公害。这样的单位在持续增加。还为环保的监督及测定工作及时保障国土环保机关和有关单位要求的资料、工作条件、劳力、设备、材料和资金。又通过教育机构和新闻出版机构，以各种形式和方法积极普及保存和保护自

然和环境的科学知识和常识，还大力介绍和宣传环保领域取得的成果。

与国际机构的合作也在积极进行。

2017年6月，国土环境保护省以政府机关的名义加入了国际自然保护联合会，并在2015年至2017年间，在联合国开发计划署的协助下消除了平安南道价川市两个地区的洪水灾害。去年，我国加入关于特别是作为水禽栖息地的国际重要湿地公约（国际湿地公约），文德候鸟保护区和罗先候鸟保护区被注册为拉姆塞尔（Ramsar）湿地。

记者：还想了解关于环保工作计划。

金英哲：计划到2030年，分阶段在国民经济各部门形成国家环境观察系统网，与此同时，还对全国100多个环境观察站安装环境观察测定设备，采取实时观察关于防止大气污染、水污染、土壤污染、噪音污染、废弃物污染等的措施。

技术持续发展的今天，为营造干净的环境，计划深入进行有关采用新设备和环保工作的宣传和解释工作。

我们加强环保工作，为使我国成为没有公害的国家而积极努力。

开发多功能三相电源保护器

最近，我国开发了具有监控和保护功能的尖端水准的多功能三相电源保护器。

该保护器不仅输入电压和频率工作范围广，还具有一体化的过压及低压保护、频率保护、单相保护、相转向保护等各种保护功能。不仅如此，保护功能还可以按照使用者的要求自由设定。

三相供电中可能出现的各种反常现象在设备管理和运行上会导致不可预测的后果。为了消除此现象，在世界范围开发使用了实现过压及低压保护、单相保护、相转向保护的产品。最近，在聚合这些功能实现多功能化，提高智能化水准方面，成功开发使用三相电源保护器。

金日成综合大学物理系研究员们，提出开发符合我国现实条件的多功能三相电源保护器的目标，在以经济技术效益最大化为方向深入进行的过程中，开发了同时测定三相电线电压及其相位，并综合实现各种保护功能的新技术。

他们以此为基础，找出正确判断三相供电中出现的正常及异常电压状态，并实现自动保护的方法，最终开发出了可以保障显示的直观性、操作方便、性能安全的多功能三相电源保护器。

沈贤进

聚氯乙烯基热塑性弹性体

最近，国家科学院科学工作者开发可以代替天然橡胶等热塑性弹性体的聚氯乙烯基热塑性弹性体的制造技术，并采用于生产。

科学工作者们为了确立以在聚氯乙烯基热塑性弹性体中最优品种的凝胶聚氯乙烯为基础的热塑性弹性体制造方法，进行了深入研究。

他们只用几个月时间，开发了变形率小，物理机械性质好的聚氯乙烯基热塑性弹性体。它比天然橡胶有更好的抗弯性和抗磨性。特别是既能节省很多能量，又能提高生产速度，还可以再生利用。

林玉

大量生产树苗

最近，在朝鲜大力开展植树造林绿化全国山野的工作中，国土环境保护省中央苗圃将生产的良种树苗，送往全国各地。

总工程师朴东林对我们说，“我们苗圃具有科学化、工业化、集约化的牢固基础，每年能生产枫树和红柞树等60多种数千万棵树苗。”

接着他给我们讲了这样的故事。

几年前的某一天，国土环保省和苗圃的干部们根据大力进行山林恢复战斗的现实，召开了充分保障树苗的协议会。

他们拟定了把苗圃建成实现科学化、工业化、集约化的树苗生产基地的大胆而雄伟的计划。

工作量虽然庞大，但是全省干部和苗圃全体职工都一致全身心投入到这项工程之中。

他们成功完成了数万立方米的基础挖掘和地区平整工程，一千多米铺路工程，竖起一千多支遮日帘柱子工程，布置数千米水管工程，建设抽水站和水槽工程以及装配各种设备的工程，从而牢固地打下了大量生产树苗的物质技术基础。

他们还自行设计，并依靠自己的材料、设备和技术建设了露天种植场，打开了科学生产树苗的广阔前景。

他们按技术规定建设遮光帘生产和树苗储藏库等跟树苗培育有关的所有设施，还建立利用自然能源等动力保障系统，使苗圃的所有设

备在任何情况下都能正常运转。

他们运用科学技术方法大大提高了树苗产量和成活率。

他们按照科技时代的要求新建科研室，添置山林科学技术图书、电脑和各种现代化实验设备，以树苗生长过程及其资料分析为基础，深入研究现场所需的树苗生产技术。还构筑科技普及网，同国家科学院紧密联系建立了树苗生产工艺的联合控制系统，科学进行所有经营活动。从而给树苗生产带来了巨大改善。

他们把幼云杉等多种良种树种植在露天种植场和温室，按照科技要求做好施肥培植管理。

他们深入进行推广耐寒性强、生长快的北美乔松的研究工作，确立了符合其生物学特点的树苗生产方法。

此外，他们还完成了适合朝鲜气候和土壤的经济价值高的良种树驯化，在推广良种树的工作中取得了很多成就。

… …

今天，苗圃的职工们把更多、更好的良种树苗送往全国各地，为全国山野变成绿树成荫的美丽江山做出了积极贡献。

朴英一



露天种植场和水培温室种植场。



祖国与科学探索

夜，而是再次领会到祖国的恩情、制度的感恩的日日夜夜。

因此，大学毕业后他成为半导体研究员，选定的第一个研究课题就是开发发电机保护用温度传感元件。

当时，很多发电厂用白金制造传感温度元件，而且原料大部分都从国外进口。

他提出用朝鲜产量大的铜代替白金制造传感元件的目标，并着手进行研究。

但是，说话容易，做起来却很难。

如果在混成集成电路上代替厚膜电阻元件——白金用铜代替的话，要构思并制造新的元件结构，崭新地计算厚膜温度传感元件的基本因素—— μm 单位的固定电阻元件和校正元件的几何数据。这简直是尖端科技。

在研究过程中屡遭失败，也丧失过信心。每当这时他回顾把过去地主家长工的儿子培养成当之无愧的科学工作者的国家恩德，就再次下定决心，鼓起勇气。

经过8年的苦心钻研终于开发了主体化的发电机保护用温度传感元件T283，代替了依靠进口的温度传感元件Pt100。

T283完全不用价格昂贵的白金，而用铜制造，成本低、性能也好，在全国科技节、全国发明及新技术展览会上受到优秀评价。

此外，他研发了气象探测型传感元件等多种发明品，还开发并采用温度传感元件特性常数决定系统“理想”等多种软件。

他编纂了《半导体材料工程学》、《电子材料分析》等图书，这些书籍在很多大学生和新一代科学工作者当中深受欢迎，并被广泛阅读。

今天，他把科学无国界，但科学家有祖国，在为社会主义祖国探索科学的路上有科学工作者真正的幸福和价值这一点作为自己的座右铭，努力拼搏。

金素英



为最好的温度传感元件电极结构设计，进行讨论的朴鲜国（左）

今天，朝鲜许多科学工作者在实现主体化的口号下大力展开解决推进祖国的繁荣发展、改善人民生活中所提出的科学技术问题的斗争。

他们当中就有金策工业综合大学半导体研究所室主任、博士朴鲜国。

* * *

“为祖国和人民探索！”

这是朴鲜国在科学探索和思考中一贯坚持的科学信条。

他在平凡的工人家庭里作为5兄妹的老儿子出生。

国家为了在解放（1945.8.15）前给地主家打长工、做厨娘受尽压迫、受人作践的他们家孩子们打开了免费义务教育的大门。

他们5兄妹在社会主义免费义务教育制度下成长为医学专家、运动员和教育工作者。

他一心想报答国家对自己，以及对全家人的恩情，所以，选择了科学之路。

他那少年时期的梦想在考上了金策工业大学（当时名）后开出花朵。

大学期间，他从国家领奖学金，刻苦学习，占领科学高峰。那不只是学习的日日夜

大同江区玉流小学焕然一新

不久前，我们走访了大同江区玉流小学。在铺着绿油油的人造草坪的操场上，身穿运动服的学生们正在踢球。

我们看着操场周边的学习场所和教材林等，就看出该校教师们为给学生营造更好的教育教学条件和环境而做出的努力。

校长朴凤姬带领我们参观学校。

走进一楼走廊，映入我们眼帘的是画在两侧墙上的各种常识和动漫画。那里引起我们兴趣的是画在右侧墙上的一个学生看书的画。那

个学生的头上画着大大的“？”，在书下面写着“为什么”的字样。

我们目不转睛地看着，校长说，小学时光是有很多问号的时节，墙上画的这些画是给很多学生提出很多问题，并对此予以解答的百科辞典，在每层楼都画有类似的画，学生们从这些画中学到很多东西。

朴校长说着把我们引领到新建的手工课教室。她说这门课颇受学生们欢迎。

我们走进教室看到壁橱里陈列着用彩纸剪

成的山、房子、五角星和飞机等，以及用粘土捏成的鲸鱼、乌龟、山羊、蜻蜓和花篮等各种手工艺品，还有很多让学生容易理解的多种事物。

正在上手工课的崔春英老师说，小学生对事物的形态及其特点缺乏正确的认知，这些手工艺品可给他们很大帮助。

一个女学生在白纸上用蜡笔画一栋建筑，原来她画的是自己的3层教学楼。下边写了“学校的新面貌”的字样。她说，自己喜欢焕然一新的学校，决心在这所学校学习很多东西，将来一定成为优秀的科学工作者。

我们期望她梦想成真，走上2楼。

2楼走廊上陈列着老虎、獐子、狗熊、野猪等剥制品和鱼类标本，宛如山野里的兽类和大

海的鱼类荟萃一堂。海里的鱼类荟萃一堂。

我们听着他俩的对话，就知道该校教师们为了通过不大的教材林给学生灌输爱国之心而做出的努力。此外，在操场里还有投球的圆轮等各种体育设施和游泳池。

该校的新面貌无可挑剔，任何地方都能吸引教师和学生们的目光。

出色的教育条件和环境如实地反映在教学成果之中。仅在去年，多名教师进入了10月8日模范教育工作者队伍，教学质量日益提高，随之最优等生的队伍也有所增加。

校长对我们说：“敬爱的最高领导者同志说，教育是土壤，教学条件和环境等于肥料，



海里的鱼类荟萃一堂。

校长说学生们走过这里时复习在课堂上学到的内容，这种学习场所不仅建在室内，还建在露天，于是，把我们引领到外边的教材园。

教材园里有教材林，那里长着水杉等良种树木。朝鲜国鸟苍鹰、黄莺、喜鹊等多种鸟类歇在树枝上，其下面有朝鲜国犬丰山狗、獐子、野兔和鸭子等多种动物雕塑。

凑巧，下课铃响了，几名学生来到教材林。

一个男学生说：“俞静，苍鹰是我国国鸟，你知道吧？它虽然身躯不大却有犀利的

每当我看到学生们的身心和梦想日异长大，脸上总挂着明朗的笑容时，深切地感到他的这句话的正确性和生命力。

“我们不满足于已取得的成就，而是要献出一切智慧和热情，更加努力完善教育条件和环境，在更高的水平上实现教育信息化。”

我们看着该校教师们为学生献出自己的良知和汗水，坚信由于有这样的教育工作者，肩负祖国未来前进的后代的未来更加辉煌灿烂，就离开了学校。

沈永镇

有实力的教研室

金日成综合大学平壤医科大学腹部外科教研室按照现代的要求，深入进行解决教学工作和临床实践所面临的理论实践问题的研究工作。

不久前，教研室研究完成了治疗胃癌、胰头癌、肝门癌等各种疑难疾病的手术方法。

教研室根据胃癌患者比重较多的情况，积极进行开辟新手术方法的研究工作，把空肠囊设定为适合人身体质的大小，还把形态从J形发展为逆W形，改善了治疗效果。

他们不满足于此，继续进行研究工作，成功完成了该领域最高水准的手术方法。如食管和胃之间形成人工胃的连接手术方法——插补小肠形成

空肠囊的食管十二指肠吻合术（在食管和十二指肠之间放进小肠的手术）。

过去，胃癌严重时必须进行胃摘除手术。但手术后因没有胃，食物进入小肠的时间过快，导致严重的坠落综合征。还有，由于摘除了胃、幽门和贲门，肠液逆上食管导致了严重的逆流性食管炎。

结果，虽消除胃癌的危险维持了生命，但手术后的种种并发症，使人生活不能自理，还完全丧失劳动能力成为一个废人。

教研室为了解决这一问题，从2000年开始进行深入研究。

教研室的教师、医生提出为找出新治疗方法而努力。



怎样才能完治因这种病受苦的人们、怎样才能手术后快速减轻患者痛苦的问题，深入进行研究。

教研室把工作指向研究出手术时使伤口变小的科学手术方法、手术后缩短恢复期的疗法和创造合理的治疗器具。

教研室主任以身作则，最先选定研究课题，并细心指导和帮助教研室成员选择实用性的研究课题，认真进行研究。

这种作风成了教研室的风气。学位和学衔所有者帮助刚大学毕业的成员选择研究的题目，指导参考书翻译，使他们拿出有价值的发明。

这样，教研室发扬帮落后、赶先进的集体主义精神，全体成员都成为学位和学衔所有者。

在教研室成员的努力下，住在平壤市大城区的67岁老人因胃癌，进行插补小肠形成空肠囊的食管十二指肠吻合术，仅住院20多天，就康复出院了。

副主任兼科长林胜日说：“我们取得的成果与发展的现实相比只不过是刚刚开始而已。今后，我们将继续互帮互带，团结一致，不断革新，改进教学和科研工作。”

朴泰浩

受到好评的抗病毒剂

今年二月的一天，我们为采访去烽火地铁站时，有人叫住我，仔细一看是大学同学。我们边走边喜悦地交谈，问他去哪儿？他说，女儿感冒，刚从药店买药回来，并把药给我们看。我们看着写有“牛蒡抗病毒剂”的药水，问他，用药水能治感冒吗？他回答说，起初自己也这么想，但感冒时用该药后，过一天就好了。他还说，该药受到很多人的好评，其开发者是名人。我们抱着好奇心，去了此人工作的平壤市船桥区南新综合诊所。

开发者是居民分户负责医生张美兰。她说，她既不是科学家又不是研究员，只是一名普通医生。我们问她研制此药的原因，她给我们讲了这样的故事。

… …

在地方医院工作的张医生，调到平壤的综合诊所工作没多久的一个冬天，她负责的居民之中，出现了流感患者。当时，张医生慌了神。因为，流感是病毒疾病，通过空气传染，如果在短时间内得不到控制，就会大面积传染。她跟诊所医生一起采取治疗措施，并负责病重患者的治疗。她整夜给患者进行抗生素治疗和护理时想，有没有治疗这种给人带来极大痛苦疾病的其它方法呢？

于是，她想到从高丽医学中寻找新的治疗方法。因此，她决心开发高丽抗病毒药剂，并开始研究工作。听到她研究抗病毒剂的消息，有的人怀疑地说，医学发达的国家都研究不出来，用高丽药怎能治疗病毒疾病。但张医生相信祖先创造的如今仍然显示出神奇效果的高丽治疗方法和高丽医学专业出身的自己，全身心投入研究工作。她分析和综合许多参考图



书和民间疗法资料，并进行反复实验，攻克了未知的世界。遇到难题时，就请教金日成综合大学平壤医科大学高丽医学研究院的学者。她经过刻苦研究，终于找出了新药剂，并受有关单位委托，论证了这种新药的抗病毒作用。

结果，该药剂因具有很强抗病毒作用获得认可，临床效果也非常好，并在与世界新型流感治疗药的对比临床审核研究中，以有效率为98%，显示了比进口药更好的疗效。

张医生对自己的研究成果不得不惊讶。由于该药剂能治疗通过呼吸系统传染的病毒传染病，如麻疹、禽流感、新型流感、水痘、带状疱疹、手足口疾病等目前在世界范围突然流行的病毒疾病，获得朝鲜民主主义人民共和国科技成果注册证、采用证和国家标准，并正式得到国际发明调查机关PCT的新传染病治疗药水认可。

… …

今天，张医生抱着用此药水可以打开能防治任何病毒传染病，并为增进人们健康做出实际贡献的科学之路的信心，继续深入进行研究工作。

朴英日

跆拳道姑娘们

2017年朝鲜民主主义人民共和国十佳跆拳道选手当中就有二十几岁芳龄的姑娘们。

她们在人生美好之年的姑娘时期不是在华丽的剧场或舞台上，而是在训练场和比赛场汗流浹背地进行训练和比赛。

她们到底为了什么走上这条路呢？

一号选手——朴美香

朴美香在去年选定十佳跆拳道选手中占据首位。她在一个平凡的工人家庭里作为独生女出生。

结婚十年后才生的闺女，美香的母亲宠爱有加。

无论在幼儿时期和选手生活时期都一样。

母亲经常给因训练疲惫的女儿讲述朴英顺、桂顺姬等有名的女运动员的故事，鼓励她；去参加国际比赛时，在她手绢上绣了蓝红色国旗。

母亲的这份爱成了她在比赛中取得惊人成绩的原动力。

她在第17届世界跆拳道锦标赛上崭露头角，从此到去年9月进行的第20届世界跆拳道锦标赛，获得了包括23枚金牌在内的27枚奖章。每当怀着胜利者的自豪走上领奖台时，她说：

“我想把这枚奖章送给亲爱的母亲。”



跆拳道家庭的长女——金一花



她身材颀长，眼睛大而有神，恬静寡言，一看就觉得不像体育运动员而像是舞蹈演员。人们叫她的家庭为跆拳道家庭。

她父亲是朝鲜跆拳道委员会科员，母亲是某单位的跆拳道普及员。以前，他们曾经是国家综合队的有权威的跆拳道运动员。

她妹妹正花也是万景台学生少年宫跆拳道小组员。

对一花家庭来说跆拳道是生活的一切、是雷打不动的家风。

她参加第19届世界跆拳道锦标赛，接着参加第20届世界跆拳道锦标赛获得了3枚金牌。

她想作为跆拳道家庭的长女应当彰显民族的气魄和祖国的荣誉。



在第20届世界跆拳道锦标赛女子团体套路、女子集体对抗赛中获得冠军的跆拳道选手们。（2017.9）



双重冠军保持者——李恩贞

恩贞的父亲是荣军，下半身瘫痪。

国家为她父亲送来很多补药和珍贵的药物，还分配负责医师。而且正常供给生活所需的食品和必需品，还发现了恩贞的才能，并把她培养成为优秀的跆拳道选手。

因此，她总是对优越的制度充满感激之情，一心想报答这一恩情。

她在第20届世界跆拳道锦标赛女子个人对抗45公斤级比赛获胜，蝉联了冠军。

比赛结束后，恩贞说，我的报答之路才刚刚开始，我想以三连胜、四连胜报答社会主义制度。

她是人民运动员，又是二段保持者。



大有前途的选手——咸秀京

秀京练跆拳道仅有五年。

但她在第20届世界跆拳道锦标赛女子团体套路、女子集体对抗赛中获得了冠军，在女子个人对抗69公斤级比赛中获得亚军，共获得了两枚金牌和一枚银牌。

她经验少，阅历浅，但身体结实、灵活，耐力好，作为大有发展前途的选手，引起了专家的关注。

现在，她提出了更高的目标，正在刻苦训练。



以体育热潮沸腾的江东郡

前不久，我们走访了体育热潮沸腾的江东郡。

在那里我们见了江东郡体育指导委员会秘书长金元三。他说，江东郡积极开展实现体育大众化、生活化的工作，很多人都身体健康，对未来充满希望和乐观，尽心尽力，做好自己的工作。说着，把我们引领到江东青年体育馆。

在拱形屋顶的体育馆里郡级机关干部们合着有力的旋律正在进行群众健美操和保健跆拳道运动。

他们的脸上都流露出自信和对未来的美好憧憬。

接下来进行排球比赛，是“运输”队和“服装”队之间的比赛。

金秘书长说，“运输”队是江东汽车事业所队，“服装”队是江东服装厂队，两队在江东郡内都是劲旅。

比赛进行得很激烈，在第一局上“运输”队领先3分赢了。休息时间，秘书长给我们讲了郡在体育事业上取得的成果。

他说，每逢伟大领袖金日成同志的诞辰日太阳节、伟大领导者金正日同志的诞辰日光明节、国庆节、建党纪念日、三八国际妇女节和五一劳动节等节日以及每月的体育之日都进行体育比赛，郡内干部、劳动者和青少年都参加比赛。他接着说，人民运动员李秉煜、李正

希和3名功勋运动员、6名体育健将是郡里培养出来的，他们是江东郡的骄傲。

他说，最近体育活动很活跃，这表明郡内干部和劳动者对体育工作的热情很高。今天，无论到哪个机关企业、工厂和农场都有排球、篮球场和乒乓球，参加体育活动的人日益增加，不分男女老幼。

我们说话之间开始了第二局。

比赛进行得更加激烈。“运输”队以准确的配合进行猛攻，“服装”队以拦截予以还击。他们的动作不亚于专业选手。

观众的助威也很热烈，在第2局中“服装”队领先2分赢了，比赛打成平局，只得进行第3局决定胜负了。

休息时间，我们采访了“运输”队队长、江东汽车事业所经理金锦寿。我们说，看到经理亲自参加比赛，事业所的体育热潮一定非常高昂。

他很自豪地说，是的，事业的所有职工都喜欢打排球、篮球、乒乓球，今天，即使让谁参加比赛都不害怕，每个职工都非常关心体育，随之工作热情也得到空前提高，每年都以120%超额完成物资运输任务。

我们还去见了为自己队助威呐喊而来的江东服装厂朴明鲜厂长。

她说，服装厂女工多，男工少，今天参赛

防止衰老的10个方法

- ① 要经常锻炼身体，每天20-30分钟最合适。
- ② 要注意饮食。不要过饮、饱食、偏食，多吃水果和蔬菜，多摄取维生素C。
- ③ 要注意身体的变化。一旦发病就千万不要强忍或者毫不在乎，胡思乱想，应及时去看病治疗。
- ④ 要培养良好的生活习惯。戒烟，少喝酒，充分休息，避免过度疲劳。
- ⑤ 要建立美好的人际关系。同亲戚、朋友经常交往，维持完美的关系。
- ⑥ 要培养良好爱好。除了本职工作以外，要有一两个爱好。
- ⑦ 要乐于助人。帮助别人是使自己欢乐之本。
- ⑧ 要开阔眼界。
- ⑨ 要维持穿戴端正。
- ⑩ 要注意保护自己皮肤。人的衰老首先出现在皮肤上。不要亡羊补牢，明显出现皮肤的衰老后再保养就来不及了。

崔雪美

的男人都是机器维修工，他们为争取工厂的名誉而参加比赛。相信他们充分发挥平时练就的打球技术，一定打赢这场比赛报答职工们的期望。要是今天他们获胜，明天的生产成绩必定得到更大提高。

排球比赛按服装厂厂长的预测江东服装厂以2比1赢了。

接着，我们去见了正在打乒乓球的崔京浩老人，他住在临镜工人区，今年64岁。

他跟我们说：“以前也如此，可我第一次看到整个郡以体育热潮沸腾起来。过去我也喜欢打乒乓球经常到乒乓球打球，今天看到这么多人来体育馆，好像我找回了青春。”

他说，好好儿锻炼身体，在这日益文明的社会主义社会延年益寿，这是自己的愿望。

我们祝他健康长寿，走出体育馆。

秘书长对我们说，江东郡邑有包括临镜体育公园在内的多个体育公园，整个郡以临镜体育公园为样板在郡内所有里正在红红火火地修建体育公园，添置体育器材，不久的将来江东郡一定取得模范体育郡称号。

我们在这里度过了一天，亲眼看到郡内居民的大众体育活动热潮多么高昂，确信充满生机和活力的江东郡一定会提前过好社会主义文明生活，就离开了此地。

李顺女



访回声射击馆

前不久，我们走访了位于平壤市万景台区的回声射击馆。

首先映入眼帘的是回声射击馆室内射击场，这是很有特色的二层建筑。

进入中央大厅，正面墙上贴着“回声”字样的标志浮雕，天花板和大理石地板也用环靶形象来装饰。

服务人员白南花在中央大厅接待了我们。她说：“每天都有很多劳动群众和青少年学生来到我们射击馆，进行射击，在喜悦和浪漫中度过休闲

时光。”

她接着问，不用派人陪同，你们自己去边射击、射箭，边参观射击馆如何。

于是，我们先去看了光线枪射击场。电子屏上老虎、黑熊、兔子、梅花鹿等多种动物移动着，两边是一片灌木丛，给人以身处树林中的感觉。

有人瞄准时而变大时而变小，上下左右一直移动的动物目标，没法扣扳机；有个学生打中了老虎脑袋，得了900分，不由自主地大声欢笑，还有的人很熟练地打中目标。

服务员给我们拿枪试一试。她纠正我们的射击姿势说，要在6分钟的时间内打完，如得了高分就能得到奖品。

光线手枪同真枪外表、重量一模一样，第一次握住它有点紧张，扣了几次扳机都打偏了。

围观的人们纷纷说要瞄准好，手别抖，叫我们打这个打那个呀的，我们糊涂得茫无头绪，没有瞄准好。但拿枪射击的人和围观的人都心情欢快。

我们第二个去的是50米步枪射击场。在8个射击位置上瞄准各自靶子的人好像是参加射



室内射击场

击比赛的选手。射击位置后面观众席上的人们通过屏幕可以看到靶子，枪手们也通过设在旁边的显示屏能看到自己射击分数。扣扳机的人紧张，观众席上的人也紧张得手里都捏了一把汗。

我们也不由自主地感到紧张，上二楼去看了射箭场。草坪形式地板和木克棱形式壁面装饰，给人们以草原上射箭的感觉，紧张的情绪悄然消失了。

我们在这里见到了住在平壤市平川区的文一真（16岁）。

他说，在电视上看到回声射击馆的节目就来了，同学们说干脆来这里比一比射箭。

他们都信心十足地拿起了弓，但不知道怎样射箭。服务员教他们射箭姿势拉弓等射箭窍门。文一真在服务员的帮助下慢慢拉弓，一不小心失手，箭不到一半距离就掉地上了。后边的观众中响起了笑声，一真也跟着笑了。

我们把他们的笑声留在后边，走向了电子手枪游戏场。这里进行握枪姿势、瞄准等射击训练，是妇女和孩子们爱去的地方。

电子手枪游戏场旁边设有25米手枪射击场。通过射击训练掌握手枪射击窍门的人都在射击位置上瞄准靶子。我们经过有射击馆和射击规定介绍榜的射击教育厅走进了食堂。同时可容纳60多人的餐厅，刚刚射击完的很多人谈论着射击边

光线枪射击场



射箭场



用餐。

参观完室内射击场后，我们去了野外射击场，突然传来了炒豆般的响声。我们不知所以然就去看了看，原来是电子游戏馆。

很多儿童和劳动者坐在几十台电子游戏设备前正做着拼数字、拼图等游戏。

孩子们你追我赶地努力增加得分，旁边的父母和客人为他们急得直跺脚，鼓掌助威。看着他们童心未泯的样子，我们忍不住笑了出来。

我们沉浸在喜悦之中走出门的时候看到一个学生推着儿童自行车从一个地方走出来。那个地方是商店，给射击中得到高分的人发放相关奖品，还卖一些商品。

去野外射击场途中看到人们在进行排球、网球、羽毛球等体育比赛。

野外射击场位于室内射击场后边，用手枪和步枪射击隐现靶、固定靶、移动靶、环靶等靶子。

在这里最引人关注的是射击活的动物。

我们采访了刚射击完拿着自己射中的野鸡和鸡，满脸笑容地出来的朴明一（33岁）。他说：“不知怎么形容直接用枪打中动物时的喜悦和快乐，别人的心情会跟我一样。真是舍不得离开这里。”

很多外国人也来这里度过了愉快的休闲时光，在留言簿上留下了自己的感想。

土耳其一家公司总经理写到：今天我来这里进行射击和射箭，心情很愉快。朝鲜人民在这么好的地方度过愉快的时光，真是很幸运。向设计并指导这样出色的建筑的敬爱的最高领导者金正恩同志致以由衷的谢意。

爱尔兰第三次旅游团成员也在留言簿上写他们的感想说，在这里度过了愉快的时光，很想再来一次。

我们相信今后会有更多的人来这里度过愉快的时光，就离开了此地。

朴泰浩

恪尽职守

俗话说，时过十年江山也要变。

但有一些人在一个岗位上几十年如一日兢兢业业地工作。

下面介绍一生为便民服务付出自己一切的人们故事。

受人爱戴的人

金东哲在中区便民服务事业所中城修鞋所工作，当修鞋工已有三十多年了。

他父亲过去在南朝鲜修皮鞋，很难维持生活。他父亲来到共和国北半部以后也默默无闻地修鞋。国家把他父亲推选为代表人民意志的议员。

他父亲在不同的制度下干着同样的工作，常说：“在我们制度里为别人付出自己的人受到最大的尊敬。”

从开始懂事起，父亲的话成为东哲坚定不移的信条，现在成为他时常对子女们说的话。



金东哲（右）

我们听着他的故事时，有很多人不停地来修鞋。从别的区来的人也不少。

他们都表示惊叹，说这位老人一动手旧鞋就变成新的，他手艺真精湛。

来修理所的一个作家留下了如下的诗：

“请不要只赞美美丽的花朵，这块地上的野花都开得有意义。”

逐年年轻的妇女

赵明玉是第一澡堂的美容师。她说话幽默，一点也不故作。

因为她性格开朗，比实际年龄显得年轻。

这时曾在电影音乐录音所工作过的著名艺术家许根英正好来到美容室。

根英边接受服务边跟她聊天，从中我们看出了她俩认识不是一两天了。

根英说，从年轻时期起欣赏明玉的手艺，就常来找她美发。

美发后，根英赞叹说，她不仅外貌没变老，而且手艺依然如故。明玉笑着说：“我负责把你变年轻的，怎么能自己先老呢？”

顾客喜欢的发型就从美容师明亮的心中出



赵明玉

来，这就是对当了35年美容师的明玉的评价。

剪裁师的喜悦

普通江区综合服装店裁剪师金秀京性格稍为内向。

她听到我们的来意后接受采访，可是说话就像挑选布匹的颜色、质地、打量剪裁线似的，句句清清楚楚。

她对自己的资历和成果说得很简单，但是关于顾客的话题一出来，她就变成另一个人，很是兴致勃勃。

以创作配乐沙盘画《兴夫和诺夫》而出名的功勋艺术家金圭权说自己外貌像兴夫，但从体格上衣服要做得像诺夫那样显得富裕，这个令人发笑的故事；被认为硬汉的人民运动员金恩国要身材显苗条的西服而让她冒汗的故事... ..

她说话滔滔不绝，脸上浮出了在给子女做新衣服穿的母亲脸上才能看到的幸福的微笑。

这微笑说明她40年来一心一意为人民工作的秘诀是什么，她一生的喜悦是什么。

蔡光明



金秀京（中）

檀君祭礼

你们了解檀君吗？金日成综合大学历史学博士玄明浩说：“檀君是朝鲜民族的祖先、开国始祖。崇拜天神的祖先们把自己视为太阳的子孙，以‘明亮、光明’和生活的地方（山）之意把部族称为‘朴达（倍达）’（达字是山的古语）。”

“公元前30世纪初，朴达部族族长在平壤定都，建立了朝鲜国。以部族之名把建国者称为‘朴达皇帝’，后来用汉字改写时称为‘檀君’。这样，朝鲜结束原始时代，在东方第一个进入国家时代、文明时代，朝鲜民族发展成

为继承一个血脉的单一民族。由于檀君在民族史上立下的丰功伟业，朝鲜人民几千年来一直进行祭拜他的檀君祭礼。”

檀君祭礼是在既是檀君出生日，又是建国之日的10月3日，为称赞檀君，在檀君陵或檀君祠堂等留有他遗迹的地方进行的祭祀仪式。

记者为进一步了解檀君祭礼，采访了檀君陵遗迹管理所研究员魏美淑。据她说，檀君出生在平壤，并以平壤为中心建国，扩大领土，卒于平壤。但檀君祭礼在全国各地进行，甚至在民间也举行祭礼。就拿家家户户挂着后新罗

有名画家率居画的檀君画像的事实就能知道。

她还给我们讲了这样的故事：“檀君祭礼早在古朝鲜时期（公元前30世纪初-公元前108年，为了与朝鲜封建国家进行区别，以古代朝鲜之意称为古朝鲜）开始到现在一直进行，已形成了传统。在古朝鲜、高句丽（公元前277年-公元668年）、百济（公元前1世纪末-公元660年）和新罗（公元1世纪初中叶-935年）进行的所有祭天活动都结合了檀君崇拜。高丽（918年-1392年）和朝鲜封建王朝时期（1392年-1910年）在平壤的崇灵殿和九月山的三圣寺等全国各地的檀君祠堂，每年都举行檀君祭礼。

“日本帝国主义军事强占时期（1905年-1945年），为了抹杀朝鲜民族，盗掘檀君墓，烧毁了关于檀君的

资料，并禁止传播檀君和檀君祭礼。但在1909年1月15日（阴历），创立了把檀君崇拜为神的大宗教（当时名檀君教），还在江东组织檀君陵守卫会和‘檀君陵修建筹备会’，并修建了檀君陵进行檀君祭礼。在九月山三圣寺，大宗教教主和信徒也进行了檀君祭礼。”

1993年，朝鲜在檀君陵发掘了檀君的遗骨和遗物，并用电子顺磁共振年代测定方法，科学考证出檀君出生于5000多年前。

此后，在平壤市江东郡文兴里大朴山麓宝



每年组织进行开天节纪念活动，举行檀君祭礼。



地改建雄伟的檀君陵，每年组织开天节纪念活动，举行檀君祭礼。

2002、2003、2014年，北、南和海外的同胞共同举行了“开天节民族联合活动”。

檀君祭礼上的祭品有白米饭、裙带菜汤、五谷、糯米糕、片糕、蒸糕、面包、江米条、猪血灌肠、绿豆煎饼、猪排骨、鲤鱼、苹果、梨、枣子、栗子、松子、柿子、蕨菜、花、蜡烛、檀君酒。

祭礼时，先称赞檀君圣王默祷，然后献上祭酒三叩头，再次称赞檀君圣王默祷。

2016年，檀君祭礼被注册为国家非物质文化遗产。

林玉

朝鲜名山——白头山（2）

气象和水文

白头山具有典型的高山气候特点，气候变幻无常。

没有一点风的宁静的湖泊突起暴风，乌云滚滚，石头飞溅，有时刚刚下起的雨忽然间变

成拳头那么大的冰雹从天而降，看不清前方。

冰雹停了之后，一面是含着水珠的花朵在阳光映照下盛开，另一面却是雪花纷纷，好似冬天。

因此，自古把这一带的气候现象称为风云之造化、天地之造化。

白头山天池之春



白头山瀑布

白头山地势高，周边地形为平坦的玄武岩台地，比别的地区风势更大，变幻莫测，最多是西北风和西南风。

年平均风速为7~10米/秒，在将军峰上瞬间最大风速竟达60米/秒。

天池附近经常发生龙卷风。

在天池湖畔发生龙卷风的时候，大石头被风卷起抛向天空，水柱往上冲数十、数百米，移动到200~300米的远处。

这时，周围的水面上起了涡流，水柱周边笼罩一层白蒙蒙的水雾。

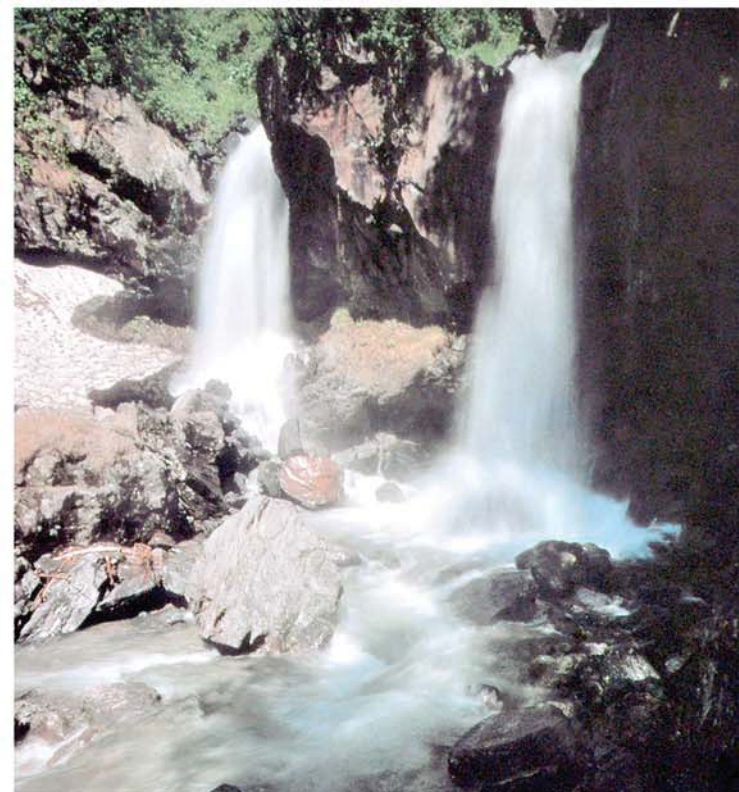
白头山地区因从南方飘来的暖气和从大陆吹来的冷气相碰，经常雾气笼罩。

在早上和晚上雾气多，其次数的百分之八十伴随着雨。

白头山地区还常常起云，频繁出现与它相关的自然现象。

白头山打雷现象的特点与平地不同，大多情况下伴随雨雪。

这里的霹雳次数每年为40多次，其大部分



兄弟瀑布

都在6~7月之间。

白头山一带有白头山天池等很多大小湖泊和泉水。

天池是白头山火山喷发口里积水而形成的湖泊，水深为384米。

在白头山周边的50多处涌出泉水。

很多泉水发源于天池，那些泉水流入鸭绿江和豆满江。

白头山一带有白头山温泉、白岩温泉、长白温泉和梯云温泉等很多温泉，增添了自然风景。

白头山地区还有很多瀑布。

代表性的是白头山瀑布，它宛如垂下的绸缎，春天瀑布周围的岩石上百花盛开，满山枫叶的秋天挂着条条银色冰柱，形成迷人的风景。

白头山还有分三段倾泻而下的思技文瀑布。该瀑从奇岩绝壁上雪水飞溅成银珠子而下，显出高山风景的特色。

还有，两条瀑布并排而下的兄弟瀑布、白头山密营瀑布等很多瀑布装点着这一带的风景。

尹新颖

老师和学生

不久前，我采访了金亨稷师范大学生命科学系主任金东日。他在金亨稷师范大学专攻生物工程学，是我国第一个成功进行基因化学合成的生物工程学领域的权威。

他给我讲了这样的故事。他铭记教师的业务能力就是学生的学业成绩这一点，努力提高自己的业务能力，并把自己在科研中证明的新知识写进教案。他的科学理论研究总是以教给大学生关于国家科学发展迫切需要的新知识为主。

随着他执笔的具有发展国民经济意义并在教育实践中迫切需要的研究论文、教科书和参考书的增加，发明证书、软件注册证、新技术注册证也日益增多。

学生以羡慕的眼神看着染色体组研究的权威系主任金东日（右）和教研室主任李成龙。

他说：“不要成为像老师的学生，而是要成为超过老师的学生。”

李成龙就是把这话铭记在心奋发努力的学生。他的故乡是两江道。据金主任回忆，他是最先进入教师眼里的学生。不高的个子和安静稳重的性格，看起来虽普通，但眼神非常强烈。他是在课堂上提问最多的学生，金主任从他的眼神中看到了与众不同的求学热情。成龙善于捕捉讲课内容的实质重点，举一反三，触类旁通。金主任为了回答他的提问，课后就去人民大学习堂及有关研究所。

老师的努力没有白费。2006年，他在世界首次测定了蝎子的染色体组尺寸，并制作了蝎染色体组图书馆。不仅如此，他在染色体组图书馆选

择自己所需基因的技术中也取得一定的成果。当时，他的研究成果被外国的许多研究所采用，并刊登在国际杂志《基因和染色体组系统》《海洋生物工程学》上。

他更深入进行染色体组的研究，成为朝鲜民主主义人民共和国生物工程学博士。

他提出更高的目标进行研究，金主任给予他很多帮助。他们齐心协力，掌握了在蝎染色体组图书馆选择蝎毒蛋白质基因等所需基因的技术。自古蝎毒在高丽医学中用来治疗惊风、破伤风、面瘫、癰疽、半身不遂，如今在治癌、生物农药开发等方面使用范围扩大，应用前景十分广阔。他们的研究成果由于选择生长激素基因、耐病性基因等有用基因，并通过转基因技术，可以培育出生长速度快、产量高和耐病性强的优良品种。这一尖端技术被注册为国家科技成果。此过程中，金成龙成为教研室主任。

东日说，现在学生虽在染色体组领域中领先了，但自己绝不会输给他。

“‘超越老师’这是希望后代进一步发展国家科技的嘱咐。如今成龙也向自己的学生这样嘱咐着。”

林玉

短篇小说

望夫岩

李明



（续前）

“师傅，可不可以先到望夫岩？”

“呵，瞧你，这么快就产生感情啦？”

崔日应付司机的玩笑若无其事地接下去。

“您真是的，感情这个东西嘛，没有脚也能一夜走千里。”

车内再次响起了一阵大笑，艺淋羞得面红耳赤。

汽车满载着喧哗热闹的欢笑声和歌声不久就到达了望夫岩海岸，可是看不到大海。艺淋他们本来想帮助这个青年种树苗，观看东海岸，却要穿过陈年芦苇地和蓬草茂盛的沼泽地。沼泽地无垠地伸展到远处陡峭的山峦脚下，荒无人烟，苍凉偏僻。但是，走过弯曲的松树稀疏的沙地踏进海岸，风景却完全不同。

以半圆形侵淹潮湿低地的大海展现在他们的眼前。荡漾起伏的波浪，向陌生人展现出自己蓝色姿态，腼腆地含着微笑闪烁着，透过水面看到乳白色卵石和贝壳，水面上有绉海带摇晃，伞状海蜇悠闲地漂浮着。从湿地吹来凉飕飕的风，海鸥嗦囊鼓鼓，竖着羽毛在卵石上傲慢地踱来踱去，摆出主人的架子，连艺淋他们靠近也不想飞走。崔日郑重其事地摘下帽子要活宝。

“主人们，你们好！”

姑娘们咯咯笑，海鸥成群地飞向空中。春天的云朵如烟似的团团涌起，海鸥飞在蓝天上，艺淋心情愉快，欣赏着祖国偏僻无名地方的仙境，惊叹不已。

“真是漂亮的海岸啊！”

“不只是风景优美。”

捧着树苗站在她后面的年轻人靠过来。

“那海里各种海鲜应有尽有，东海有名的章鱼、比目鱼、海参、鲜鲍鱼、海胆、牡蛎和贻贝等等。可是那些珍贵的海鲜不能一年四季捕捞。”

“为什么呀？”

“您看看那里围绕低地的山势，说来很奇妙，山谷都向着海岸。因为海岸很开阔，风雨无阻，从陆地上吹来的强风沿着那些山谷直接向海岸吹来。那股风在整个冬天都刮，夏天也时不时地刮。以前，这里的人在海鲜资源丰富的这里修建了浦口。但是，渔船和栈桥都被那股狂风刮碎了。古人把这里叫‘望夫岩’。”

“那是什么意思？”

“很久以前，一个渔夫到前海去打渔，可船只被风颠覆回不来了。他的妻子每天到海岸等丈夫回来，不管下雨下雪，她数十年如一日一直等，等得变为石头，成了盼望丈夫回来的岩石。”

“这儿是你故乡吗？”

“不是……”

年轻人停了一会儿，接着说：

“几年前，我来到这儿听到了风景优美的这里有那么悲惨的传说，一直不能忘记。大学毕业后，我在科学院用两年时间进行符合这里气候和土质的防风林树苗育种工作。我挑选了水黄铁木亚种，很想亲手栽培，去年到这儿来了。要是在跟荒地没有两样的那片辽阔的低地上种植防风林，这里就可以建设浦口，那么成

谁是挑起朝鲜战争的 罪魁祸首

朝鲜战争（1950.6-1953.7）由谁挑起，对此有很多主张。但随着岁月的流逝，埋没在黑幕中的历史事实浮出水面，虚假和真实分明，露出了战争发动者的真面目。

南朝鲜《朝鲜日报》1985年1月5日报道：“美国政府的正式命令书说，韩国战争是由受苏联操纵的北方以南侵开始的。这里有很多疑点，一经调查，确认了韩国战争是麦克阿瑟为实现自己的政策野心，串通杜勒斯、李承晚和蒋介石发动的。”

朝鲜战争爆发当时，被外来势力分割为南北两地的朝鲜要求和平统一的势头急剧高昂，统一的条件逐渐成熟。

1949年6月，朝鲜民主主义人民共和国建议在南朝鲜立即撤出美军，解散非法的“联合国朝鲜委员会”，实施南北总选，建立全朝鲜最高立法机关，组织中央政府的提案和1950年6月以朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议和南朝鲜“国会”联合成全朝鲜单一立法机关的方法统一祖国的提案受到北方和南方各阶层人民的完全支持，统一热潮变得更加高昂。特别是1950年5月，由于在南朝鲜进行的“国会”选举上，支持南北协商，反对美国炮制的李承晚“政权”的力量占据多数，造成了在南朝鲜可以实现我国和平统一提案的有利条件。这一时期，南朝鲜傀儡军的春川1营和洪川2营士兵向北方投诚等，在傀儡军官兵中集体或驾驶飞机和海军舰艇向我国投诚。这就说明当时的环境以有益于实现我国的和平统一方案的方向转变，迫使鼓吹反北战争的李承晚和美国陷入死胡同。早在1949年1月21日，李承晚在与记者的谈话中说，自己的军队希望攻北。2月7日，还在国会叫嚷，如果不能靠“联合国朝鲜委员

会”的帮助合并北朝鲜，“国军也要向北朝鲜进军”。

1947年7月，以美国总统特使身份来到南朝鲜的魏德迈也在自己的报告中写道，绝不能允许朝鲜的统一和独立成为美国整体利益的严重威胁，军事占领的范围也要扩大到全朝鲜。

早在1945年11月13日，美国以“军政法令”第28号，组建军事行政机构“国防司令部”，促进了南朝鲜傀儡军的编成和训练，在很短时间内编成了10万常备军、20万预备军和10万警察。朝鲜战争爆发之前，其人数达到40万。美国还在1948年至1950年间，给南朝鲜提供26亿2760多万美元的军事援助，加快了战争准备。

1950年1月，南朝鲜“公安部”长官证言，美陆军长官和麦克阿瑟司令部外交局长访问汉城，对李承晚保证“北伐”开始，在日本的美国军舰和飞机会参战，因此对海军和飞机不用担心。

对美国来说，朝鲜战争不只是挽救快要崩溃的李承晚“政权”，实现全朝鲜支配。上世纪40年代末开始，美国发生严重的经济危机。

因二战结束，陷入危机的美国军需垄断集团提倡，政府为了给经济注入新生命，会准备强大崭新的注射针。

英国《经济学人》周刊报道，美国需要克服危机的契机，那就是朝鲜战争。朝鲜战争时期，接任美第八集团军司令的范弗里特说，朝鲜战争是一个祝福。

对美国来说朝鲜战争是实现面临破产的对朝战略的不可避免的选项。

郑进哲

“如果有心爱的人，把它好好珍藏，送给他。”

“哎呀……我真的像小孩子……说无用的话……让你……”

艺淋霎时红着脸接过花朵，支支吾吾，不知所措。她害羞得用那朵花遮住不知什么原因烧红的脸庞。

那天，他们结束植树后都围坐在白沙滩上进行野游会，艺淋为答谢对这个年轻人的好意唱了歌。

宇镇辛勤努力，把祖国无名海岸拾掇得富裕、丰饶，艺淋为他唱的第一首歌是《我的祖国》。从此以后，那首歌就成了他们夫妻俩最爱唱的歌曲之一。

那么年轻有为、充满热情的他……期望他成功而唱的歌留在回忆里，可他还在望夫岩……

火辣辣的感觉刺痛着她的心，可立即消失。她竟然觉得那些都会成为过去。她想，比已过去的梦境般的回忆更珍惜将来的生活，确信有更大的幸福正在等待着他们。

她想着这些过了一夜。

3

艺淋在列车上过夜，第二天正午时分到达清津站。站台上艺术团负责人和同事们迎接她。他们早已知道艺淋的表演成果，艺淋一下车就向她表示狂热的祝贺，然后说今天什么也不要想，早点回家休息。

艺淋跟同事们说些温柔、亲切的问安的话之后匆匆赶回家。她出差一个月，顾不上旅途疲劳急切地想看看儿子。当然亲切的邻居们会照顾好儿子，可是丈夫也离家去休养了，觉得不懂事的孩子过着相当孤独的生活。

她在平壤的时候心想，他带着儿子一起去休养该多好，可是一到家就担心如果儿子不在家怎么办。

但这是多余的操心。她走近门就听到从里边传出来的儿子朗朗的声音，心里很踏实，急忙打开门进去。她想象着高兴得不得了的儿子可爱多多的面庞，踮起脚走近房门。

（待续）

为生离死别之象征的那块望夫岩也会在人们的脑子里慢慢消失。呵呵……”

年轻人稍带悲哀的笑结束话题，转身面向大海。艺淋被他的话感动了，顺着他的视线向海岸望去，可是找不出哪块是有悲惨传说的岩石。

“望夫岩是哪块儿呀？”

“那边的岩石。”

年轻人指着离海岸一百多米远的立在大海里的岩石，其外形很壮观。望夫岩好像向海岸两侧的宽屏岩石显摆自己的绝妙，层层垫着奇妙的岩石立在水中，其主根被波涛冲刷呈深灰色，从中间往上长满青苔和杂草。在顶部长着矮矮的老松，讨人喜爱的树枝向一边伸展着。宛如迎风招展的裙角一样伸展一边的岩石，好像披散着头发似的松树树枝，好比眼窝微微陷进，凝望着大海的头状岩石，滚滚而来的波涛碰到其下边溅出无数水泡。

艺淋目不转睛地望着奔腾不息的大自然经过数千年漫长岁月修饰的仙境。

“望夫岩顶部星星点点的白色斑点是什么呀？”

“那是花朵。是耐湿气和寒冷的鳞茎植物，叫雪百合，从每年早春到整个夏季只在望夫岩开着。”

艺淋很怜悯好像反映女人纯洁无暇之心的那棵花朵，又很想看看它。

“雪百合？长什么样？肯定是漂亮的吧？”

“噤，怎么说呢……”

年轻人慌忙待理不理艺淋的好奇心，望着望夫岩好一会儿。此后他在岩石后边悄悄地消失了。片刻后听到了噗通一声跳进水里的声音。艺淋被这突如其来的事情吓得脸色煞白。因为无用的好奇心让年轻人跳进水里的内疚使她不知如何是好，只是被吹来的冷风抖抖身子。

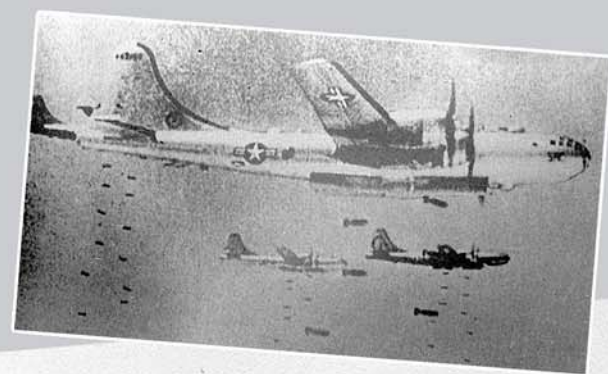
过了一会儿，年轻人往回游过来，嘴里叼着一朵白色花朵。到岸后，他一跃跳上岩石。

他的身体被冷水湿透变为黄铜色，冒出热气，无数水滴从身上滚下来。那水滴映照着水平线上升起的太阳像金珠般闪烁。年轻人似乎被耀眼的阳光缠绕，带着充满健康、热情和纯洁的眼神靠近艺淋，微笑着向她伸出花朵。

朝鲜战争时期犯下的罪恶

1950年6月25日凌晨4点，美军顾问指挥的南朝鲜傀儡军在北纬38° 全线突然向我国开始武力进攻。美国为了攻占我国，甚至盗用联合国之名疯狂活动，但不能屈服我国军队和人民。美国以“乌山的悲剧”开始的战败，持续到了各种作战和攻势的屡战屡败。美国没有

在朝鲜战争的接连战败中吸取教训，反而发表“考虑在朝鲜使用包括原子弹的各种武器”的声明，疯狂滥炸共和国北半部全区，还肆无忌惮地使用了细菌及化学武器。朝鲜战争末期，任“联合国军司令”的克拉克叫嚣，为了“使北朝鲜什么都没有”“要让北朝鲜的78个城市



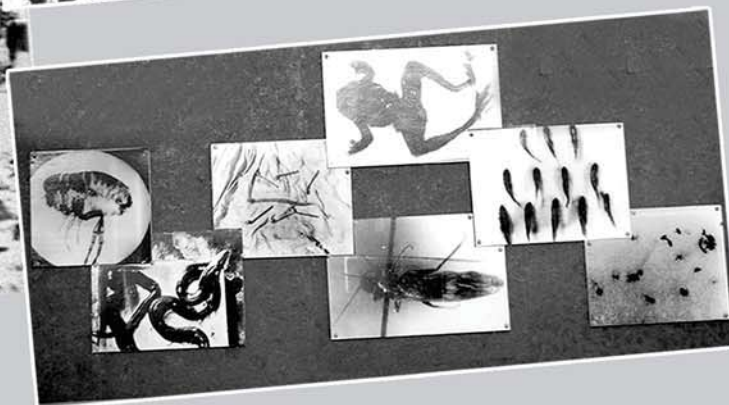
美帝国主义侵略者疯狂滥炸了共和国北半部全区，还肆无忌惮地使用了细菌及化学武器。



美国刽子手屠杀无辜人民后照“纪念相”。

在地图上消失”，并到处进行破坏、烧光、消灭一切的绞杀作战。

美国仅在北平壤市投下比人口还多的42万8千多枚炸弹，完全炸成废墟。当时，来到朝鲜的



国际调查团在工作报告中写道：“现在（1951年5月）破坏程度达到100%。虽平壤完全遭到破坏，但野蛮的轰炸仍在持续。”

在整个战争期间，美空军机组向我国领空出击25万次以上，投下了60万吨炸弹。这是太平洋战争时期投在日本本土的3.7倍。平均1平方公里投下了18枚炸弹。

1951年9月21日，美国参谋长联席会议下达了“为了判别作战情况下用于细菌战的特定病原体效果，开始进行大规模现场试验”的命令，以我国为对象进行了细菌战。

1952年1月初到3月期间，美国动员数百架飞机，经804次出击，对我国169个地区投下了各种细菌弹。装有被炭疽杆菌、伤寒杆菌、鼠疫杆菌感染的昆虫、贝类和鸟毛的炸弹投在我国各处，给和平居民带来了可怕的灾难。1951年2月到1953年7月，美国在我国各地区和前线地区使用了被国际协约禁止的化学武器。

1951年5月，对南浦市进行疯狂轰炸时撒下了大量有毒瓦斯。他们还用飞机撒下了下毒的糖果、饼干、麦芽糖、硬面包、罐头、蛤蚧等食品。美国化学武器的攻击目标没有限定，而

是在任何时间，用于前线和后方全地区，因此很多人失去了性命。

美侵略军的屠杀也超出了想象。

“朝鲜人不同于美国人，因此不能有仁慈，要无情更无情。”这是1950年9月，远东美军司令麦克阿瑟向登陆仁川的美侵略军下达的特别命令。

美第八集团军司令沃克叫嚣：“... ..即使你们眼前的是孩子或老人也不能手软。杀！这样你们才能从毁灭中救回自己，并算是尽到了‘联合国军’士兵的责任。”

因此，美侵略军在信川郡肆无忌惮地犯下了超出想象的残酷的野蛮罪行。不仅是枪杀、打杀、绞杀、活埋，还用铁丝扣住鼻子和耳朵拉来拉去后杀死，挖出眼睛和乳房后杀死，剥了活人的皮后再杀害。用锯子锯掉人头、把人用水煮杀、把人钉在十字架上杀死等肆无忌惮地犯下了超乎人想象的野蛮暴行。不只是在信川，而且在水山里、巨济岛、济州岛、大田、老斤里等地，只要美侵略军所到之处都发生了对和平居民的大量屠杀。整个战争期间，我国有123万多和平居民被惨无人道地杀害。

美帝国主义在朝鲜战争犯下的野蛮暴行是不能以简单的疯狂滥炸、大量屠杀来形容的杀戮和犯罪之最。

美国不断拉进仆从国的武力，并动员一切手段和方法施行大量屠杀战和毁灭战，进行了3年的战争，但最终败在英雄的朝鲜军队和人民面前。

如今，朝鲜的城市里建有朝鲜特色的建筑物，农村到处都展现着有规模的理想村。虽过了数十年岁月，但朝鲜人民的生活和心中仍有战争的创伤。

金哲雄



在信川郡党委防空壕被火烧牺牲的爱国者的尸体。



在信川郡发掘的被害者遗骨、遗物和爱国者屠杀名册。

痴心妄想

日本总是强词夺理地把神圣的朝鲜领土——独岛说成他们的领土。

近来，日本东京日比谷公园里建设了什么主张独岛是“日本领土”的展示馆。

今年1月25日，日本冲绳·北方领土对策担当相在开馆典礼上说，独岛是他们的“领土”，独岛被“非法占据”了60年以上。以前虽有岛根县等地方自治制的极右保守团体进行宣传有关“独岛领有权”的行为，但没有像这样在政府的主管下，人流量多的东京中心建设“展示馆”的先例。这如实地说明强夺他国领土成性的日本的巨测居心达到何等程度。以历史、地理和国际法律的角度来看，独岛明明是朝鲜神圣的领土。

最近，连续公开了证明日本在19世纪后半期不把独岛承认为自国领土的地理教科书和古代地图。1886年编纂的地理教科书的亚洲地图上，以红线画有日本国境，其中不包括郁陵岛和独岛。2016年公开的1888年和1892年当时的日本农商务省地质调查小组刊行的日本帝国全图和中级教育地图上，独岛位于日本国境线之外。日本帝国全图上，比独岛还小的岛上都标有山，但郁陵岛和独岛上没有。这说明当时郁陵岛和独岛不是日本的领土，因此不在测量对象之中。

日本代表性的地质学者及地理教科书作者山上执笔的教科书上的亚洲地图里，独岛位于日本国境线之外。这是当时的文部省测定教科书，证明日本不把独岛认定为自国领土。

最近，俄罗斯的亚洲地理专家莫斯科物理技术大学教授瓦列里·格卢什科夫也承认

独岛是朝鲜领土。他还在《东海的郁陵岛和独岛》著作中强调，1943年和1951年间，前苏联和美国、英国等签订的条约和协定中明文指出独岛是朝鲜不可分割的一部分，并强调应把“日本海”标为朝鲜东海。

尽管如此，日本却把2005年2月22日定为“竹岛之日”，并在每年的这一天叫嚷着“独岛领有权”，还给日本人集中灌输独岛是日本领土的思想。今年，日本正式公布，为该日进行的活动派遣政府官员。不仅如此，日本文部科学省捏造了在初、中、高等学校里把日本的“独岛领有权”教育义务化的学习指导大纲修正案。还在外交蓝皮书和防卫白皮书等国家文件上必须标明独岛是“日本领土”，又任意对独岛10多处起了日本式的地名，甚至篡改了初、中学的历史教科书。

现在日本把许多日本人的户籍移到独岛，征收“独岛矿区税”。把他国的土地硬说成自己国土，并寻找侵略战争借口，这是侵略者的固有本性。日本一直主张“独岛领有权”的原因就是想制造再侵朝鲜的借口。上世纪，日本在“大东亚共荣圈”的幌子下，最先军事强占了朝鲜，还叫嚷“内鲜一体”“同祖同根”实施了殖民地政策。败亡后，日本没有吸取战败国的教训，反而在复古的野心下，不断进行了海外扩张和领土强夺阴谋活动。其中之一就是“独岛领有权”。日本再怎么愚笨地嘴硬，也掩盖不了以狡猾出名的黑心。

日本对神圣的朝鲜领土——独岛，不应该痴心妄想。

金艺玲

不同之处

如今，过去的犯罪国家都承认自己的错误，并采取真心反省和赔偿等相应的措施。战犯国的德国对否定战争罪行的发言实施法律制裁，对纳粹战犯不管身份和时效，追查到底进行处罚。还举行各种展示会告诉新一代，前一代犯下的罪行，向内外表示了不走老路的意志。有一次在该国举行了以纳粹统治时期，以生活在虐待和折磨中的犹太人命运为主题的图片展览。记者提问，德国从战争结束到现在，为什么把自己的历史污点不断公布于世呢。对此主办展览方的一位官员说，因为我们有责任这样做。反省以德国之名犯下的反人伦罪行，我们才能不忘历史，并可以防止那样的屠杀暴行再次发生。

这不仅是德国。最近，加拿大首相在数百名土著居民前演说：“虽晚了，但今天我向你们道歉。全体国民要认识过去，走向未来。”他正式承认和道歉使土著居民痛苦的强迫语言教育等过去同化政策的发言，减轻了土著居民心中的痛苦。

可是，国际社会还看到了与此相反的日本当权者的行径。

上世纪，日本在40多年的对朝殖民地法西斯统治期间，屠杀了100多万名无辜的朝鲜人，强行逮走840万多名青壮年，强迫他们从事奴隶劳动。日本军国主义者们强迫20万名朝鲜妇女成为侵略军的性奴隶，残忍地践踏了她们的贞操，还破坏和掠夺了朝鲜民族的许多文化财富。但日本当权势力对此不仅不进行谢罪和赔偿，还不承认此事实。他们甚至侮辱性奴隶受害者说：“没有证明日军强行逮走慰安妇的资料。”“为赚钱的自愿服务。”

2015年，日本给南朝鲜几个臭钱后，捏造屈辱的日军性奴隶问题“协议”，并以此厚颜无耻地说什么“最终的、不可逆转的”。

日本当权势力这样的反人伦行为受到了国际社会的诅咒和谴责。国际社会愤怒地呼吁，日本当局应对性奴隶罪行进行谢罪和赔偿。如：“日军的罪行令人发指”“好残忍”“不禁愤怒”“日本要看清历史，进行谢罪。”“为了让世界知道日本的野蛮暴行，展开积极的活动。”

2017年3月，为迎接国际妇女节，在德国南部一个公园建立了欧洲第一座性奴隶少女像。此后，美国南部乔治亚州建立性奴隶少女像，还在纽约曼哈顿岛建立了第四座性奴隶少女像。日本驻中国香港领事馆附近，建立了2座象征性奴隶的少女像。

建立在世界各国的少女像控诉着日本帝国主义的特大型反人伦犯罪。这是对否认和美化犯罪历史的日本当权势力应有的惩罚。但日本企图用诡计和几个臭钱掩盖自己的罪行。上面谈及的国家行动和日本政客的行为有很大的出入。否认犯罪的人会重复其罪行。安倍政权的目的是否认罪恶历史，重复侵略和犯罪历史，实现没有达成的称霸亚洲的野心。这里暗藏着邪恶心理，以复仇主义和军国主义思想培养新一代人和全体国民，重复过去侵略和犯罪历史。

日本要铭记，抱着复活帝国时代的梦想，回避对特大型反人伦罪行的谢罪和赔偿，不仅永远摆脱不了战犯国、战败国的臭名，反而会更加激发朝鲜人民清算日本的意志。

金贤柱

定陵寺

定陵寺是坐落在平壤市力浦区龙山里的高句丽（公元前277年-公元668年）时期的寺庙。

5世纪初，东明王陵迁到这里。此时为高句丽建国始祖东明王（高朱蒙）祈祷冥福修建了定陵寺。东明王陵位于定陵寺后山岗数百年松林之中。陵后远望祭灵山和马场山，犹如屏风，陵前一马平川，景致优美。

原本定陵寺南北132.8米，东西223米，总占地面积约有3万平方米，寺庙里以八角木制塔为中心有十八栋房、八角井等，安排得井井有条，四周有回廊围绕。在南北中心轴线上有中门、塔、金堂、讲堂等，塔的左右对称地建有龙华殿、极乐殿等其他建筑。定陵寺的平面布置与金刚寺相同，展现着高句丽固有的一塔三金堂布置形式。建在中心区最后山脚下的建筑东西16米，南北11.8米，虽不算大，但在建筑的周围建立两排柱子形成回廊，并用砖头铺了建筑和回廊之间的通道。奠基石研磨成四方形或圆形，建筑内部是暖炕。在这座建筑与后面山岗之间的水沟上有一座石桥，经过西边庭院通往王陵。高句丽的历代王到始祖王陵祭祀时，都要在此寺住上几天。定陵寺到了高句丽以后时期被废寺。在解放（1945.8.15）后，按照国家的文物保存政策，于1992-1993年间改建东明王陵时，一起复原的。

该寺发掘时发现的瓦当里刻有“定”字和“陵”字，故得其名。

定陵寺由主建筑中门、八角塔、普光殿、龙华殿、极乐殿和四周的回廊组成。因此，定陵寺更加呈现出东明王陵的雄伟面貌。新改建的普光殿是歇山式屋顶的两层楼建筑，正面长15.05米、侧面长11.9米、高15米。八角塔以塔基、7层塔身和塔顶构成，高12.5米。其中，塔身高9.97米、塔顶高2.53米、塔基高1.5米、塔底部宽4.9米。龙华殿是歇山式屋顶单层建筑，正面15.75米、侧面7.7米。极乐殿也是歇山式屋顶单层建筑，正面16.1米、侧面7.7米。

中门是歇山式屋顶单层建筑，正面为14.72米、侧面为7.7米，回廊宽3.15米、东西80米、南北105米。

在定陵寺出土的有高句丽时期的奠基石、暖炕设施、瓦、砖、陶器皿等。通过这些遗物可见高句丽发达的窑业与工艺和生活习俗、寺刹制度等。

渗透着高句丽建筑家和人民的民族气概及优秀才能的定陵寺是当时建筑技术的典型代表，又是研究高句丽建筑遗产的宝贵资料。从中还能发现给日本的建筑技术和文物制度带来巨大影响。

李哲雄



